Register your product and get support at www.philips.com/welcome





EN	User manual	3
ZH-TW	使用手冊	33
ZH-CN	用户手册	63



Table of contents

1	Important	4
2	Your HomeRun	6
2.1	Introduction	6
2.2	What is in the box	6
2.3	Overview	7
3	How your HomeRun works	9
3.1	How your HomeRun finds its way arou	ınd9
3.2	How your HomeRun avoids	
	obstacles and stairs	10
3.3	How your HomeRun cleans	10
3.4	How to get the best results	11
4	Before first use	12
4.1	Inserting the rechargeable battery	12
4.2	Mounting the side brushes	12
4.3	Removing the transparent plastic foils	12
4.4	Inserting batteries into the remote	
	control	12
5	Preparing for use	13
5.1	Switching on your HomeRun	13
5.2	Installing the base station	13
5.3	Charging	14
5.4	Setting the clock time	15
6	Using your HomeRun	16
6.1	Starting and stopping	16
6.2	Cleaning modes	16
6.3	Timer	19
6.4	Manual driving	20
6.5	BASE function	20
6.6	TURBO function	20

7	Cleaning and maintenance	21
7.1	Emptying the dust container	21
7.2	Cleaning the mesh filter	22
7.3	Cleaning and replacing	
	the exhaust filter	23
7.4	Cleaning the motor protection filter	24
7.5	Cleaning the roller brush	24
7.6	Cleaning the sensors	25
7.7	Cleaning the front wheel	26
7.8	Cleaning the side brushes	26
7.9	Cleaning the robot	27
7.10	Cleaning the base station	27
8	Storage	27
8 9	Storage Software updates	27 28
8 9 10	Storage Software updates Ordering accessories and filters	27 28 28
8 9 10 11	Storage Software updates Ordering accessories and filters Environment	27 28 28 29
8 9 10 11 12	Storage Software updates Ordering accessories and filters Environment Guarantee and service	27 28 28 29 29
8 9 10 11 12 13	Storage Software updates Ordering accessories and filters Environment Guarantee and service Troubleshooting	27 28 28 29 29 29 30

4 Error codes	32
---------------	----

1 Important

Read this user manual carefully before you use the robot and save it for future reference. Read all the warning and safety issues below before you use the robot.

1.0.1 Danger

- Do not immerse the robot, the base station or the adapter in water or any other liquid.
- Do not use the robot on wet floors or in places where there is a risk of contact with water or immersion in water.
- Never suck up flammable substances and do not suck up ashes until they are cold.
- Do not use the robot in humid surroundings like bathrooms.
- Do not use the robot in hazardous areas such as close to fireplaces, showers or swimming pools.
- Do not damage, bend or twist the mains cord or put heavy things on it. This damages the mains cord and may cause fire or electric shock.





1.0.2 Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the adapter.
- Do not use the robot if the adapter, the mains cord or the robot itself is damaged or if the robot is not complete.
- If the mains cord or adapter is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never attempt to repair the robot yourself.
- This robot is designed for indoor household use only.
- This robot is only intended for cleaning floors.
- This robot is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the robot by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the robot.
- Keep children and pets away from the robot. Do not let children or pets sit or stand on the robot.
- Keep loose clothing, hair and body parts away from the roller brush and other moving parts of the robot.
- Remove all fragile and light objects from the floor and make sure the robot does not get entangled in the pull cords of blinds or curtains.
- Do not let the robot move over the mains cords of other appliances or other cables as this may cause a hazard.
- Switch off the robot if a dangerous situation occurs or if the robot behaves abnormally or gives off an abnormal smell.





1.0.3 Caution

When you use the robot to vacuum fine sand, lime, cement dust and similar substances, the pores of the filters become clogged. As a result, error code E6 may appear on the display (see chapter 'Error codes').

- Never use the robot without the filters. This could damage the motor and shorten the robot's life.
- Only use the mains cord, the adapter and the base station supplied to charge the robot.
- Do not cover the infrared signal generator and infrared signal emitter of the base station with stickers or by placing something in front of them. If you do, the robot and the base station cannot communicate with each other.
- Do not cover the camera or the sensors on the robot, as this prevents it from finding its way and from communicating with the base station.
- Always switch off the robot by setting the on/ off switch on the bottom to OFF before you transport or store it.

- Remove the rechargeable battery from the robot if you are not going to use it for some time.
- Do not operate the robot in a dark room, as it needs light to navigate.
- The robot can be used on carpets with a pile depth of up to 20mm. However, the robot may move more slowly on carpets than on hard floors.





1.0.4 Electromagnetic fields (EMF)

The robot complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the robot is safe to use based on scientific evidence available today.

2 Your HomeRun

2.1 Introduction

Congratulations on buying a HomeRun robot vacuum cleaner - a new and effortless way to keep your floors clean every day.

Clean floors are important, but vacuum cleaning is hard work and takes time. Your HomeRun does this work for you every day. It finds its way around and cleans your floors, even when you are away from home. Please register your HomeRun on www.philips.com/homerun to fully benefit from the support that Philips offers.

Also visit this website from time to time for news on your HomeRun and for software updates.

2.2 What is in the box

- 1 Base station
- 2 Robot
- 3 Rechargeable battery
- 4 Mains cord
- 5 Adapter
- 6 User manual
- 7 Quick start guide
- 8 Remote control
- 9 Spare exhaust filters
- 10 Batteries
- 11 Side brushes



2.3 Overview

2.3.1 Top view

- 1 Camera
- 2 USB port
- 3 Motor protection filter
- 4 Cleaning tool
- 5 Dust container compartment cover
- 6 Error code sticker
- 7 Socket for small plug
- 8 Bumper
- 9 Obstacle detection sensor

2.3.2 Bottom view

- 1 Front floor detection sensors
- 2 Front wheel
- 3 Rechargeable battery
- 4 Side brushes
- 5 Roller brush
- 6 Roller brush retainer
- 7 Side floor detection sensors
- 8 On/off switch
- 9 Charging terminals

2.3.3 Display

- 1 AUTO cleaning mode indication
- 2 CARPET cleaning mode indication
- 3 Battery level/charging indication
- 4 Timer indication
- 5 Error code indication
- 6 POWER button 🙂
 - Press to switch on, to stop cleaning and to switch to standby mode.
- 7 MODE button
 - Press to switch between cleaning modes.
- 8 Power-on light
- 9 Start/pause button
 - Press to start cleaning and to stop cleaning briefly.
- 10 TURBO indication
- 11 Start/pause indication
- 12 Clock/cleaning time
- 13 CLIMB cleaning mode indication
- 14 SPOT cleaning mode indication







2.3.4 Remote control

- 1 POWER button **じ**
 - Press to switch on, to stop cleaning and to switch to standby mode.
- 2 TURBO button
 - Press to switch the TURBO function on or off.
- 3 CLOCK button
 - Press to set the clock time.
- 4 and + buttons
 - Press to move time backward or forward.
- 5 ENTER button
 - Press to confirm a selection.
- 6 Direction selector
 - Press to drive the robot in manual mode.
- 7 MODE button
 - Press to switch between cleaning modes.
- 8 TIMER button
 - Press to set the timer.
- 9 BASE button
 - Press to make the robot return to its base station.
- 10 Start/pause button
 - Press to start cleaning and to stop cleaning briefly.
- 11 Battery compartment
- 12 Battery compartment lid

2.3.5 Dust container

- 1 Dust container handle
- 2 Filter holder
- 3 Exhaust filter
- 4 Mesh filter
- 5 Latch

2.3.6 Base station

- 1 Infrared signal generator
- 2 Infrared signal emitter
- 3 Charging light
- 4 Charging terminals
- 5 Socket for small plug
- 6 Cord feed-through opening
- 7 Cord storage reel
- 8 Small plug
- 9 Adapter
- 10 Mains cord with mains plug







3 How your HomeRun works

3.1 How your HomeRun finds its way around

1 The HomeRun takes pictures of the ceiling with its camera when it starts cleaning and also during cleaning.



2 The HomeRun also uses its sensors to detect objects around it.



3 The HomeRun uses the pictures taken by its camera and the information gathered with its sensors to create a map of the room and to establish where it is in the room.



4 The HomeRun uses the map to navigate and to determine the most efficient route to clean the floor.



- 5 The HomeRun makes a new map every time it cleans. It will therefore always find its way around, even if you have changed the layout of the room.
- 6 If your HomeRun appears to miss an area while cleaning, you do not have to worry. The robot will use its map to return to this area and clean it later.

B Note:

You cannot use the HomeRun in a dark room because it navigates with help of its camera and needs light to do so.

(1) Warning:

Do not pick up and move the HomeRun while it is cleaning. If you do this, the robot loses its way and skips areas.



3.2 How your HomeRun avoids obstacles and stairs

Your HomeRun has more than 20 sensors to help it navigate through the room.

1 The sensors in the bumper help the HomeRun avoid walls and obstacles such as tables or standing plants.



2 The sensors in the bottom of the HomeRun help it detect height differences and prevent it from falling down steps or stairs.



3.3 How your HomeRun cleans

Your HomeRun has a 3-stage cleaning system to clean your floors efficiently.

1 Side brushes help your HomeRun clean in corners and along walls and pieces of furniture.



2 The roller brush works the dust loose from the floor and its rotations transport the dust towards the dust container.



3 The suction power generated by the motor ensures that all dirt particles are sucked into the dust container.



3.4 How to get the best results

• Use your HomeRun at least three times a week.



• Empty the dust container of the HomeRun after every use.



• Close the doors to other rooms to limit the area the HomeRun should clean.



 Before you start to clean, clear the floor of loose objects such as toys, magazines and shoes. Move aside the mains cords of other appliances.



• When you use the HomeRun to clean a rug with tassels, fold the tassels under the rug to prevent the robot from getting stuck on the tassels and to prevent the rug from getting damaged.



4 Before first use

4.1 Inserting the rechargeable battery

The rechargeable battery needs to be inserted before use.

- Place the robot upside down on a soft, flat surface.
- 2 Align the latches on the sides of the rechargeable battery with the recesses in the side of the battery compartment and insert the rechargeable battery. Press the rechargeable battery home until it locks into place ('click').



B Note:

Although the rechargeable battery is partially charged at the factory, you may have to charge it before you can use the robot.

4.2 Mounting the side brushes

- Unpack the side brushes. There is one brush for the left side of the robot (marked L) and one brush for the right side of the robot (marked R).
- 2 Align the holes in the centre of the side brush with the half-round mounting pin on the bottom of the robot and push the side brush into position.



4.3 Removing the transparent plastic foils

 Turn over the robot and remove the transparent plastic foil from the display (1). Then remove the transparent plastic foil from the infrared signal generator of the base station (2).



4.4 Inserting batteries into the remote control

Two non-rechargeable batteries (AAA 1.5V alkaline) for the remote control are supplied with your HomeRun. Insert the batteries into the battery compartment before you use the robot. Replace the batteries with batteries of the same type when they are empty.

 Remove the battery compartment lid (1) and insert the batteries into the battery compartment lid (2).



2 Reattach the battery compartment lid.**Note:**

Make sure the + and - poles of the batteries point in the right direction.

5 Preparing for use

5.1 Switching on your HomeRun

1 Turn the robot upside down and set the on/ off switch on the bottom to ON (1). Press the POWER button on the robot (2).



 The HomeRun boots for approx. 1 minute. The booting indication is shown on the display (1).The HomeRun enters operational mode: the display and the power-on light go on (2).
 Note:

If the robot is not used within 5 minutes after switching on, it automatically enters standby mode to save energy.



5.2 Installing the base station

Insert the small plug of the adapter into the socket on the base station (1). Insert the mains cord into the adapter (2) and insert the mains plug into the wall socket (3). The charging light on the base station lights up red.



2 Place the base station on a horizontal, level floor against the wall. Make sure there are no obstacles or differences in floor height within 0.5m to the left and right and 1.5m in front of the base station.



B Note:

To prevent the robot from becoming entangled in the cord, wind excess cord round the cord storage reel (1) and pass the cord through one of the cord feed-through openings if the wall socket is on the other side of the base station (2).



5.3 Charging

Your HomeRun can be charged in two ways:

- On the base station either manually or automatically during use;
- By connecting the robot directly to the mains.

When fully charged, your HomeRun can clean cordlessly for up to 100 minutes. When the rechargeable battery is empty, charging your HomeRun takes up to 3 hours.

5.3.1 Charging: manually on the base station

To charge your HomeRun, for instance before first use or when the rechargeable battery is completely empty after a long period of nonuse, place it on the plugged-in base station (1). The charging light on the base station starts to flash green when the robot is positioned on the base station correctly (2).



B Note:

Make sure the charging terminals on the bottom of the robot are in contact with the charging terminals on the base station.

2 When the rechargeable battery is fully charged, the charging light on the base station lights up green continuously.

5.3.2 Charging: automatically during use

When your HomeRun has finished cleaning or when only 15% of the battery power remains, it automatically returns to the base station to recharge. When the robot returns to the base station, the text 'bASE' is shown on the display. 2 When the robot is positioned correctly on the base station, the charging light on the base station starts to flash green (1) and the battery level/charging indication flashes on the display (2).



3 When the rechargeable battery is fully charged, the battery level/charging indication on the display lights up continuously and the charging light on the base station lights up green continuously.

B Note:

The robot only returns to the base station automatically when it started cleaning from the base station.

B Note:

If the rechargeable battery runs low while the robot is cleaning in AUTO or CLIMB cleaning mode and has not yet finished, it goes back to the base station to recharge. Once fully charged, it resumes cleaning on the place where it left off. When the robot is charging, the cleaning mode indication on the display flashes to indicate that the robot has not yet finished cleaning.

5.3.3 Charging by connecting the robot to the mains

 Insert the small plug of the adapter into the socket for the small plug on the robot (1). Insert the mains cord into the adapter and insert the mains plug into a wall socket (2).



- 2 When the robot is connected to the mains correctly, the battery level/charging indication flashes on the display.
- 3 When the battery is fully charged, the battery level/charging indication on the display lights up continuously.

5.4 Setting the clock time

The clock time has to be set with the remote control. The HomeRun uses the 12-hour clock format. When AM lights up on the display, the time shown is a time between midnight and midday. When PM lights up, the time shown is a time between midday and midnight.

 Press the CLOCK button on the remote control (1). The hour indication starts to flash (2).



2 Use the + and - buttons on the remote control to set the hour (1). The set hour appears on the display (2).



3 Press the ENTER button on the remote control to confirm (1). The minutes indication appears on the display (2).



 Use the + and - buttons on the remote control to set the minutes (1). The set minutes appear on the display (2).



5 Press the ENTER button on the remote control to confirm (1). The set clock time appears on the display (2).



6 Using your HomeRun

6.1 Starting and stopping

1 Press the POWER button. The display of the robot goes on.



2 Press the start/pause button to start cleaning.



3 The start/pause indication flashes on the display and the cleaning time starts to count up from 0 (1) while the HomeRun starts cleaning (2).



If you want to pause for a moment, press the start/pause button. The start/pause indication lights up continuously. Press the start/pause button again to resume cleaning.



Press the POWER button to stop cleaning. The robot stops cleaning but stays in operational mode. Press the POWER button again to make the robot enter standby mode. The display goes off.



6.2 Cleaning modes

Your HomeRun has four cleaning modes. Each mode is designed for a particular situation.

1 To change the cleaning mode, press the MODE button.



- 2 The cleaning indication of the selected mode lights up on the display.
- 3 Press the start/pause button to start cleaning.

6.2.1 AUTO cleaning mode

 The AUTO cleaning mode is the default cleaning mode. It is suitable for most situations.
 Tip:

We advise you to always start cleaning in the AUTO cleaning mode before you try one of the other modes.

 In AUTO cleaning mode, the HomeRun cleans your floors in parallel straight lines to make sure your floors are cleaned in the most efficient way.



- When it has finished cleaning, the text' bASE' appears on the display and the HomeRun returns to its base station.
- If the rechargeable battery runs low during cleaning, the HomeRun returns automatically to the base station to charge. After charging, it goes back to the place where it left off and continues cleaning.
- In AUTO cleaning mode the HomeRun is programmed to avoid climbing objects higher than 10mm, such as thresholds or rugs. If the area to be cleaned contains thresholds or rugs higher than 10mm, use the CLIMB cleaning mode.
- Thick wall-to-wall carpets can be difficult to clean for the robot in AUTO cleaning mode. If the robot does not move easily in this mode, use the CARPET cleaning mode.



B Note:

The robot will only return to the base station if you started cleaning from the base station. If you did not start cleaning from the base station, the robot returns to its starting point when it has finished cleaning or when its rechargeable battery runs low.

6.2.2 SPOT cleaning mode

- Use the SPOT cleaning mode to clean a small area. Start the HomeRun in the centre of the area you want to clean.
- The HomeRun moves in parallel straight lines, cleaning a square area of 1.5 × 1.5m.



• When it has finished cleaning the area, the text 'bASE' appears on the display and the HomeRun returns to its starting point.

6.2.3 CLIMB cleaning mode

 Use the CLIMB cleaning mode to clean floors with thicker rugs and with objects the HomeRun cannot climb over in AUTO cleaning mode. In CLIMB cleaning mode the HomeRun is able to climb onto most low-pile rugs (1) and can cross objects with a height of up to 15mm (2).



• The HomeRun cleans your floors in parallel lines to make sure your floors are cleaned in the most efficient way.



- When it has finished cleaning, the text ' bASE' appears on the display and the HomeRun returns to its base station.
- If the rechargeable battery runs low during cleaning, the HomeRun returns automatically to the base station to charge. After charging, it goes back to the place where it left off and continues cleaning.

B Note:

If you did not start cleaning from the base station, the robot returns to its starting point when it has finished cleaning or when its rechargeable battery runs low.

6.2.4 CARPET cleaning mode

 Use the CARPET cleaning mode to clean rooms or areas with wall-to-wall carpeting with a pile depth of up to 20mm. If you have a thick wall-to-wall carpet, first try the AUTO cleaning mode (see section 'AUTO cleaning mode' above). If the robot moves back and forth on the same spot or fails to keep a straight line, use the CARPET cleaning mode.

B Note:

If you use the CARPET cleaning mode too often, it shortens the life of the battery. Only use the CARPET cleaning mode on wall-to-wall carpets if the AUTO cleaning mode does not do the job.

• In the CARPET cleaning mode, the HomeRun cleans your floors in a mixed pattern of straight and crisscross movements.



- The HomeRun cleans with the TURBO function on by default to increase its cleaning power.
- When it has finished cleaning, the text 'bASE' appears on the display and the HomeRun returns to the base station.

B Note:

If you let the HomeRun clean without the base station, it stops cleaning when it has finished cleaning or when its rechargeable battery runs low.

6.3 Timer

6.3.1 Setting the timer

With the timer function, you can let your HomeRun clean at a set time every day.

 Press the TIMER button on the remote control (1). The timer indication and the hour indication start to flash (2).



Use the + and - buttons to set the hour at which you want the robot to start cleaning (1). The set hour appears on the display (2).



Press the ENTER button to confirm (1). The set hour lights up continuously on the display (2).



 Use the + and - buttons to set the minutes (1).The set minutes appear on the display (2).



Press the ENTER button to confirm (1).The timer indication lights up continuously on the display.The clock time appears on the display (2).Your HomeRun starts cleaning in AUTO cleaning mode at the set time.



6 When the HomeRun has finished cleaning, it returns automatically to the base station to charge if its starting point was the base station. If it started at another place in the room, it automatically returns to that place.

B Note:

You can only use the timer if the clock time has been set.

B Note:

The timer function only works when the HomeRun is in standby mode, i.e. when the on/off switch on the bottom is in ON position. It does not work when the robot is charging directly from the mains.

6.3.2 Checking or removing a set cleaning time

- Press the TIMER button on the remote control. The set time becomes visible on the display.
- 2 To remove the set cleaning time, press the TIMER button again to make the set time disappear from the display and press the ENTER button to confirm.

B Note:

To leave the timer function without removing the set cleaning time, press the ENTER button.

6.4 Manual driving

 Press the direction selector on the remote control to direct your HomeRun to a particular area.



- If you press the direction selector when the robot is on but not cleaning, the robot moves in the desired direction without cleaning.
- If you press the direction selector when the robot is cleaning, the robot moves in the desired direction while cleaning.

B Note:

The down arrow does not work because your HomeRun cannot move backwards.

6.5 BASE function

Press the BASE button on the remote control to make the HomeRun return to its base station. The text 'bASE' appears on the display. The robot moves to the base station and docks itself (see chapter 'Preparing for use').



6.6 TURBO function

 Press the TURBO button on the remote control to make your HomeRun clean more thoroughly (1). The TURBO indication lights up on the display (2).



2 Press the TURBO button again to return to the robot's normal level of thoroughness.

7 Cleaning and maintenance

7.1 Emptying the dust container

For the best results, we advise you to empty the dust container after each use.

 Lift the dust container compartment cover (1) and pull it off the robot (2).



2 Turn over the dust container compartment cover (1) and remove the cleaning tool from the inside of the dust container compartment cover (2).



3 Grab the handle of the dust container and pull it upwards to unlock the dust container (1) and lift the dust container out of the robot (2).



B Note:

Lift the dust container vertically out of the compartment to make sure that no dust falls out of the dust container.

 Push the latch to open the shutter (1) and pull the shutter sideways (2).



 Shake the dust container over a dustbin to empty it (1) and/or clean the dust container with the brush end of the cleaning tool (2).



🔂 Tip:

You can also rinse the dust container under the tap after you have removed the filters. Make sure the dust container is dry before you reinsert it into the robot.

B Note:

The dust container is not dishwasher-proof.

6 Close the shutter (1) and press the latch to lock the shutter (2).



7 Put the dust container back into the robot (1). Fold down the handle to lock the dust container in place (2).



8 Make sure the hooks lock the dust container properly.



B Note:

If the hooks do not lock the dust container properly, press the dust container and the handle down again to make the hooks slide towards the dust container all the way.

Insert the two lugs on the dust container compartment cover into the robot (1) and lower the dust container compartment cover to close it (2).



7.2 Cleaning the mesh filter

For the best results, we advise you to clean the mesh filter every time you empty the dust container.

- Follow steps 1 to 3 in section 'Emptying the dust container' to remove the dust container compartment cover, take out the dust container and remove the cleaning tool from the inside of the dust container compartment cover.
- 2 Pull at the release tab to detach the filter holder from the dust container (1). Take the mesh filter out of the filter holder (2).



3 Turn the mesh filter (1). Clean the mesh of the filter with the brush side of the cleaning tool (2).



4 Put the mesh filter back into the filter holder with the black rubber seal pointing away from the filter holder.



- **5** Reattach the filter holder to the dust container (1).
- 6 Follow steps 7 to 9 in section 'Emptying the dust container' to place the dust container back into the robot (2) and to place the dust container compartment cover back onto the robot.



7.3 Cleaning and replacing the exhaust filter

7.3.1 Cleaning the exhaust filter

You have to clean the exhaust filter every month if you use your HomeRun daily.

- Follow steps 1 and 2 in section 'Cleaning the mesh filter' to remove the mesh filter from the dust container.
- 2 Remove the exhaust filter (1) and clean it with a regular vacuum cleaner (2).



B Note:

The exhaust filter is not dishwasher-proof and not waterproof.

- 3 Put the exhaust filter back into the filter holder with the white side pointing towards the filter holder.
- Follow steps 4, 5 and 6 in section 'Cleaning the mesh filter' to put back the mesh filter, to reattach the filter holder and to put the dust container back into the robot.

7.3.2 Replacing the exhaust filter

The exhaust filter needs to be replaced every six months if you use your HomeRun daily.

- Follow steps 1 and 2 in section 'Cleaning the mesh filter' to remove the mesh filter from the dust container (1).
- 2 Insert a new exhaust filter into the filter holder with the white side pointing towards the filter holder (2).



3 Follow steps 4, 5 and 6 in section 'Cleaning the mesh filter' to put back the mesh filter, to reattach the filter holder and to put the dust container back into the robot.

7.4 Cleaning the motor protection filter

Check the motor protection filter every six months. Clean the filter if it is dirty.

- Follow steps 1 to 3 in section 'Emptying the dust container' to remove the dust container compartment cover and take out the dust container.
- 2 Remove the motor protection filter from the robot and clean it with a regular vacuum cleaner.



 Place the motor protection filter back.
 Follow steps 7 to 9 in section 'Emptying the dust container' to place the dust container back into the robot and to place the dust container compartment cover back onto the robot.

7.5 Cleaning the roller brush

For the best results, clean the roller brush when hair is entangled round it.

1 Turn the robot upside down on the floor or on a table.



2 Press the latch hooks on both sides of the roller brush retainer towards each other to unlock the retainer.



3 Lift the roller brush retainer out of the robot.



4 To remove the roller brush, lift the left-hand side out of the robot (1) and then pull the right-hand side out of the bearing block (2).



5 Remove fluff, hairs and other dirt from the roller brush with the comb end of the cleaning tool or with your fingers.



B Note:

You can find the cleaning tool on the inside of the dust container compartment cover (see section 'Emptying the dust container' in this chapter).

B Note:

The roller brush is not dishwasher-proof and not waterproof.

6 Reinsert the square pin on the right-hand side of the roller brush into the square hole in the bearing block (1). Place the other end of the roller brush in the recess (2).



B Note:

You can find the cleaning tool on the inside of the dust container compartment cover (see section 'Emptying the dust container' in this chapter).

7 Place the roller brush retainer over the roller brush (1) and press the sides of the retainer home until the latch hooks lock into place ('click') (2).



7.6 Cleaning the sensors

1 Clean the obstacle detection sensors in the bumper of the robot with a cotton bud.



2 Clean the floor detection sensors on the bottom of the robot with a cotton bud.



7.7 Cleaning the front wheel

 Push the latch hooks on either side of the front wheel retainer to unlock them (1) and lift the front wheel retainer off the robot (2).



- 2 Remove dust and dirt from the brush strip on the retainer with the comb end of the cleaning tool or with your fingers.
- 3 Remove the front wheel from the robot (1) and remove dust and dirt from the wheel with the brush end of the cleaning tool (2).



B Note:

You can find the cleaning tool on the inside of the dust container compartment cover (see section 'Emptying the dust container' in this chapter). 4 Put the front wheel back into the robot (1). Then place the front wheel retainer over the front wheel and press it home until the latch hooks lock into place with a click (2).



7.8 Cleaning the side brushes

1 To remove a side brush from the robot, grab two arms of the side brush and pull the side brush upwards with two hands.



- 2 Remove dust and dirt from the side brush with the comb end of the cleaning tool or with your fingers.
- 3 To remount the side brush, align the hole in the centre of the side brush with the halfround mounting pin on the bottom of the robot and push the side brush into position



4 Repeat steps 1 to 3 to clean the other side brush.

ENGLISH

7.9 Cleaning the robot

Warning:

Do not immerse the robot in water.

 Clean the robot with a damp cloth.
 Warning: Never use scouring pads, abrasive cleaning

agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the robot.

7.10 Cleaning the base station

- 1 Remove the mains plug from the wall socket.
- 2 Clean the base station with a soft dry cloth.

8 Storage

 Set the on/off switch on the bottom of the robot to OFF to switch off the HomeRun. The power-on light goes out.



2 Remove the rechargeable battery if you are not going to use the robot for a month or more.



B Note:

Always store your HomeRun in a well-ventilated, cool place.

9 Software updates

Your HomeRun runs on integrated software. There is a USB port under the dust container compartment cover. If an update is available, use this port to upload the update onto the robot.

- 1 Check our website www.philips.com/support regularly for updates.
- 2 If an update is available on this site, follow the instructions on this site to upload the software.

B Note:

You need a computer with access to the Internet and a USB flash drive to download the software update from the website.

9.0.1 Open source software

Your HomeRun runs on open source software. Philips offers to make available upon request a complete machine-readable copy of the source code on a medium customarily used for software exchange at a charge not higher than the cost of physically transferring a copy.

This offer is valid for a period of 3 years after the date of purchase of this product. To obtain a copy of the source code, please write to:

Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220 5600 AE Eindhoven The Netherlands Email address: open.source@philips.com

10 Ordering accessories and filters

To purchase accessories and filters, please visit our website www.philips.com/support.

If you have any difficulties obtaining filters or other accessories for your HomeRun, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country or visit your vacuum cleaner specialist.

- Exhaust filters can be ordered under service number 4222 459 48261.
- Motor protection filters can be ordered under service number 4222 459 48281.
- A spare roller brush can be ordered under service number 4222 459 48121.
- Spare side brushes can be ordered as a pair under service number 4222 459 48131.
- If the rechargeable battery of your HomeRun can no longer be recharged, you can order a new battery under service number 4222 459 48141.

11 Environment

- 1 The non-rechargeable batteries of the remote control and the rechargeable battery of the robot contain substances that may pollute the environment. Do not throw away rechargeable and non-rechargeable batteries with the normal household waste, but dispose of them at an official collection point for batteries. Always remove the non-rechargeable batteries of the remote control and the rechargeable battery of the robot before you discard and hand in your HomeRun at an official collection point.
- 2 Do not throw away the HomeRun with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



12 Guarantee and service

If you need service or information, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet).

Your HomeRun has been designed and developed with the greatest possible care. In the unfortunate case that your robot needs repair, the Consumer Care Centre in your country will help you by arranging any necessary repairs in the shortest possible time and with maximum convenience. They can, for instance, arrange a courier service to collect your robot and return it when it is repaired.

If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

13 Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter while using your HomeRun. If you are unable to solve the problem with the information below, please contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The cleaning performance has decreased.	The dust container is full.	Empty the dust container (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	The roller brush is dirty.	Clean the roller brush (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	The mesh filter, exhaust filter or motor protection filter is dirty.	Clean the dirty filter or filters (see chapter 'Cleaning and maintenance').
The robot suddenly stops cleaning.	You have selected the SPOT cleaning mode.	In this mode, the robot stops when it has finished cleaning the set area. If you want to clean the rest of the room, select the AUTO cleaning mode and press the start/pause button.
	An error code is shown on the display.	Check the error codes table in chapter 'Error codes' to identify the problem and solve it.
The robot switches itself off when I press the POWER button to switch it on.	The rechargeable battery is almost empty.	Recharge the robot manually on the base station or by connecting it directly to the mains (see chapter 'Preparing for use').
The robot does not respond.	You forgot to set the on/off switch to ON.	Set the on/off switch to ON and then press the POWER button on the robot.
	The rechargeable battery is empty.	Recharge the robot manually on the base station or by connecting it directly to the mains (see chapter 'Preparing for use').
	You have not placed the rechargeable battery in the robot correctly.	Remove the rechargeable battery and reinsert it.
	The non-rechargeable batteries of the remote control are empty.	Replace the batteries with batteries of the same type.
	The infrared signal generator and/or the infrared signal emitter is/are covered or dirty.	Make sure nothing covers the infrared signal generator and emitter. When the infrared signal generator and emitter are dirty, clean them with a soft clean cloth.

Problem	Cause	Solution
	The remote control is too close to the base station.	Move further away and then operate the remote control again while pointing it in the direction of the base station.
The robot does not charge.	The base station or robot is not properly connected to the mains.	Make sure you insert the small plug into the socket on the base station or robot properly. Also make sure that you insert the small plug of the mains cord into the adapter properly and that you insert the mains plug into the wall socket properly.
The robot does not return to the base station after cleaning.	You started cleaning in AUTO cleaning mode from another place in the room than the base station.	If you start the robot from another place in the room, it returns to the place where it started cleaning.
	The base station or robot is not properly connected to the mains.	Make sure you insert the small plug into the socket on the base station or robot properly. Also make sure that you insert the small plug of the mains cord into the adapter properly and that you insert the mains plug into the wall socket properly.
	The infrared signal generator or emitter on the base station or one or more sensors on the robot are covered.	Remove the object that covers the infrared signal generator or emitter or the object that covers one or more sensors of the robot.
	The base station is located behind a wall or other obstacle that blocks its signal.	Put the base station in a different place. Make sure that there are no obstacles within 0.5m on both sides of the base station.
	You cleaned a small area in SPOT cleaning mode.	When the robot has cleaned the area, it automatically stops. You can press the BASE button on the remote control to make the robot return to the base station or you can press the MODE button to switch to AUTO cleaning mode. In AUTO cleaning mode, the robot returns to the base station automatically.

14 Error codes

Error codes	Cause	Solution
EO	Rechargeable battery is empty	Charge the robot.
E1	Wheel lifted	The robot is stuck on a threshold or another height difference. Move it to a flat area.
E2	Floor detection error	Move the robot to a flat area.
E3	Dust container error	The dust container is not properly inserted. Insert the dust container properly (see steps 6 to 8 in 'Emptying the dust container' in chapter 'Cleaning and maintenance').
E4	Wheel motor overload	Check if there is any dirt (hair, fluff etc.) attached to the wheels. Remove the dirt (see chapter 'Cleaning and maintenance').
E5	Brush motor overload	Check if there is any dirt (hair, fluff etc.) attached to the roller brush or side brushes. Remove the dirt (see chapter 'Cleaning and maintenance').
E6	Robot motor overload	Clean the filters and empty the dust container (see chapter 'Cleaning and maintenance').
E7	Inner system error	Set the on/off switch to OFF and then set it to ON again.
E8	Front wheel slipping or not moving	Check if the robot can move forward freely and if there are any objects that block its movements. Check if the front wheel can turn freely by turning the robot upside down and moving the wheel with your hand. If the wheel jams, the wheel may be dirty. Clean the front wheel (see chapter 'Cleaning and maintenance').

目錄

1	重要事項	34
2	您的 HomeRun	36
2.1	簡介	36
2.2	包裝盒内容	36
2.3	概要	37
3	HomeRun 運作方式	39
3.1	HomeRun 如何尋找行徑方向	39
3.2	HomeRun 如何避開障礙物和樓梯	40
3.3	HomeRun 如何清潔	40
3.4	如何獲得最佳效果	41
4	第一次使用	42
4.1	裝入充電式電池	42
4.2	安裝側邊刷毛	42
4.3	撕除透明塑膠膜	42
4.4	將電池裝入遙控器	42
5	使用前準備	43
5.1	開啟 HomeRun 的電源	43
5.2	安裝機座	43
5.3	充電	44
5.4	設定時鐘時間	45
6	使用 HomeRun	46
6.1	開始和停止	46
6.2	清潔模式	46
6.3	定時器	49
6.4	手動操縱	50
6.5	BASE (機座) 功能	50
6.6	TURBO (加速) 功能	50

7	清潔與維護	51
7.1	清空集塵盒	51
7.2	清潔隔濾網	52
7.3	清潔和更換排氣濾網	53
7.4	清理馬達防護濾網	54
7.5	清潔動力刷毛	54
7.6	清潔感應器	55
7.7	清潔前輪	56
7.8	清潔側邊刷毛	56
7.9	清潔自動控制機器人吸塵器	57
7.10	清潔機座	57
8	收納	57
9	軟體更新	58
10	訂購配件與濾網	58
11	環境保護	59
12	保固與服務	59
13	故障排除	60
14	錯誤碼	62

数歸中文

33

1 重要事項

使用自動控制機器人吸塵器前,請先仔細閱 讀本使用手冊,並妥善保存以供日後參考。 使用自動控制機器人吸塵器前,請先閱讀下 列所有的警告和安全問題。

1.0.1 危險

- 請勿將自動控制機器人吸塵器、機座或轉換器浸入水中或其他液體中。
- 請勿在濕滑的地板上或可能與水接觸的地 方使用自動控制機器人吸塵器,或將本產 品浸入水中。
- 請勿吸取易燃性物質,且請勿吸取未完全 冷卻的灰燼。
- 請勿在潮濕的環境中 (如浴室) 使用自動控 制機器人吸塵器。
- 請勿在危險的區域中使用自動控制機器人 吸塵器,例如靠近壁爐、淋浴間或游泳池 的區域。
- 請勿損壞、彎折或旋轉電源線,或在電源 線上放置重物,以免損壞電源線及導致火 災或觸電。





1.0.2 警示

- 在您連接電源轉換器之前,請先檢查轉換器上所標示的電壓是否與您當地的電源電
 壓一致。
- 如果轉換器、電源線或自動控制機器人吸 塵器本身受損,或者自動控制機器人吸塵 器不完整時,請勿使用自動控制機器人吸 塵器。
- 如果電源線或轉換器損壞,則必須由飛利 浦、飛利浦授權之服務中心,或是具備相 同資格的技師更換,以免發生危險。
- 切勿嘗試自行維修自動控制機器人吸塵器。
- 本自動控制機器人吸塵器的設計,僅供室 內居家環境中使用。
- 本自動控制機器人吸塵器僅供清潔地板 之用。
- 本自動控制機器人吸塵器不適合供下列人 士 (包括小孩)使用:身體官能或心智能力 退化者,或是經驗與使用知識缺乏者。他 們需要有負責其安全的人員在旁監督,或 指示產品的使用方法,方可使用。
- 請勿讓孩童將自動控制機器人吸塵器當成 玩具。
- 小孩和寵物應遠離自動控制機器人吸塵器。請勿讓小孩或寵物坐在或站在自動控制機器人吸塵器上。
- 寬鬆衣物、毛髮和身體各部位應遠離自動 控制機器人吸塵器的動力刷毛和其他運轉 中的零件。
- 請清除地板上所有易碎和重量較輕的物 體,並確定自動控制機器人吸塵器不會被 簾子或窗簾的拉繩纏住。
- 請勿讓自動控制機器人吸塵器在其他產品 的電源線或其他纜線上移動,否則可能會 造成危險。
- 如果發生危險情況,或如果自動控制機器
 人吸塵器運作異常或發出異味,請關閉自
 動控制機器人吸塵器。





1.0.3 警告

- 當您用自動控制機器人吸塵器清除細沙、 石灰、水泥粉塵及類似物質時,濾網上的 細孔可能會堵塞。因此,螢幕顯示器上可 能會顯示錯誤碼 E6 (請參閱「錯誤碼」 章節)。
- 請勿在沒有濾網的情況下使用自動控制機 器人吸塵器。這可能會損壞馬達,並縮短 自動控制機器人吸塵器的使用壽命。
- 限使用隨附的電源線、轉換器和機座,為 自動控制機器人吸塵器充電。
- 請勿用貼紙蓋住機座的紅外線訊號產生器
 及紅外線訊號發射器,或在其前方放置物品,否則自動控制機器人吸塵器和機座會
 無法互相通訊。
- 請勿擋住自動控制機器人吸塵器的攝影機 或感應器,以免阻礙其行進以及與機座 通訊。
- 搬運或收納自動控制機器人吸塵器前,請 務必將其底部開關設定到「關閉」,以關 閉機器電源。
- 如果您長時間不使用自動控制機器人吸塵器,請取出其充電式電池。

 請勿在暗室中操作自動控制機器人吸塵器,因為本產品需要光線才能運作。
 您可以在絨毛厚度高達 20 公釐的地毯上 使用自動控制機器人吸塵器。但自動控制 機器人吸塵器在地毯上的移動速度會比在

硬地板上來得緩慢。





1.0.4 電磁波 (EMF)

自動控制機器人吸塵器符合電磁場 (Electromagnetic field, EMF)所有相關標 準。只要使用方式正確並依照本使用手冊之 説明進行操作,根據現有的科學研究資料, 使用本產品並無安全顧慮。

2 您的 HomeRun

2.1 簡介

感謝您購買 HomeRun 自動控制機器人吸塵器-透過全新的方式,天天保持地板乾淨, 完全不費吹灰之力。

地板清潔很重要,但使用吸塵器清潔不僅費 力且耗時。讓 HomeRun 天天為您代勞。本 產品會自行尋找行徑方向,清潔您的地板, 即使出門在外也不用擔心。

請至 www.philips.com/homerun 註冊您的 HomeRun, 善用飛利浦提供的支援。 請時常瀏覽此網站,以取得有關 HomeRun 的最新消息和軟體更新。

2.2 包裝盒内容

- 1 機座
- 2 Robot
- 3 充電式電池
- 4 電源線
- 5 轉換器
- 6 使用手册
- 7 快速入門指南
- 8 遙控器
- 9 備用排氣濾網
- 10 電池
- 11 側邊刷毛


2.3 概要

- 2.3.1 上方檢視
- 1 相機
- 2 USB 連接埠
- 3 馬達防護濾網
- 4 清潔工具
- 5 集塵室蓋子
- 6 錯誤碼貼紙
- 7 小插頭插座
- 8 緩衝墊
- 9 障礙物偵測感應器
- 2.3.2 底視圖
- 1 正面地板偵測感應器
- 2 前輪
- 3 充電式電池
- 4 側邊刷毛
- 5 動力刷毛
- 6 動力刷毛扣件
- 7 側面地板偵測感應器
- 8 電源開闢
- 9 充電接頭
- 2.3.3 顯示
- 1 AUTO (自動) 清潔模式指示燈
- 2 CARPET (地毯) 清潔模式指示燈
- 3 電池電量/充電指示燈
- 4 定時器指示燈
- 5 錯誤碼指示燈
- 6 POWER (電源) 按鈕 U
 - 按下以開啟、停止清潔或切換至待機 模式。
- 7 MODE (模式) 按鈕
 - 按下以便在清潔模式之間切換。
- 8 電源開啟指示燈
- 9 開始/暫停按鈕
 - 按下以開始清潔或暫時停止清潔。
- 10 TURBO (加速) 指示燈
- 11 開始/暫停指示燈
- 12 時鐘/清潔時間
- 13 CLIMB (攀爬) 清潔模式指示燈
- 14 SPOT (定點) 清潔模式指示燈







2.3.4 遙控器

- 1 POWER (電源) 按鈕 U
 - 按下以開啟、停止清潔或切換至待機 模式。
- 2 TURBO (加速) 按鈕
 - 按下以開啟或關閉 TURBO (加速) 功 能。
- 3 CLOCK (時鐘) 按鈕
 - 按下以設定時鐘時間。
- 4 和 + 按鈕
 - 按下以向後或向前調整時間。
- 5 ENTER (輸入) 按鈕
 - 按下以確認選擇。
- 6 方向選擇器
 - 按下以手動驅動自動控制機器人吸塵器。
- 7 MODE (模式) 按鈕
 - 按下以便在清潔模式之間切換。
- 8 TIMER (定時器) 按鈕
 - 按下以設定定時器。
- 9 BASE (機座) 按鈕
 - 按下以便讓自動控制機器人吸塵器返回其機座。
- 10 開始/暫停按鈕
 - 按下以開始清潔或暫時停止清潔。
- 11 電池盒
- 12 電池盒蓋
- 2.3.5 集塵盒
- 1 集塵盒把手
- 2 濾芯固定座
- 3 排氣濾網
- 4 隔濾網
- 5 安全扣夾
- 2.3.6 機座
- 1 紅外線訊號產生器
- 2 紅外線訊號發射器
- 3 充電指示燈
- 4 充電接頭
- 5 小插頭插座
- 6 電線進線口
- 7 電線收線盤
- 8 小插頭
- 9 轉換器
- 10 電源線及插頭







3 HomeRun 運作方式

3.1 HomeRun 如何尋找行徑方向

1 HomeRun 會在開始清潔時及清潔期間, 使用其攝影機拍攝天花板的相片。



2 HomeRun 也會使用其感應器偵測四周的 物體。



3 HomeRun 會透過其攝影機所拍攝的相 片,以及其感應器所收集到的資訊,建 立一張房間的地圖並確定其在房間內的位 置。



4 HomeRun 會使用地圖進行導航,並判斷 清潔地板最有效率的路線。



- 5 HomeRun 每次清潔時都會建立一張新地 圖。因此即使您改變了房間的配置,本產 品也能尋找其行徑方向。
- 6 如果 HomeRun 在清潔時似乎錯過某個區域,您也不必煩惱。本自動控制機器人吸 塵器稍後會利用其地圖,返回這個區域並 進行清潔。

🖨 注意:

您無法在暗室中使用 HomeRun,因為本產品需 要其攝影機的協助才能進行導航,並且需要光 線才能運作。

🚺 警示:

HomeRun 正在進行清潔時,請勿觸碰和移動 本產品。否則自動控制機器人吸塵器會失去 方向並略過某些區域。



3.2 HomeRun 如何避開障礙物和 樓梯

HomeRun 有超過 20 個感應器可協助進行室 內導航。

1 緩衝墊中的感應器可幫助 HomeRun 避開 牆壁和障礙物,例如桌子或直立的盆栽。



2 HomeRun 底部的感應器可幫助其偵測高 度差異,以避免掉落台階或樓梯。



3.3 HomeRun 如何清潔

HomeRun 採用 3 步驟清潔系統,有效地清 潔您的地板。

1 側邊刷毛可協助 HomeRun 清潔角落,並 沿著牆壁和傢俱進行清潔。



2 動力刷毛可將灰塵掃離地板,並利用旋轉 方式將灰塵送往集塵盒。



3 馬達產生的吸力可確保將所有灰塵微粒吸入集塵盒內。



3.4 如何獲得最佳效果

• 每週至少使用 HomeRun 三次。



 每次使用後,請清空 HomeRun 的集 塵盒。



• 關閉其他房門,限制 HomeRun 的清潔 區域。



 開始清潔之前,請先清理散落在地板上的物體,例如玩具、雜誌和鞋子。請將其他 產品的電源線移至一旁。



 使用 HomeRun 清潔有流蘇的地毯時,請 將流蘇折入地毯下方,避免自動控制機器 人吸塵器因吸入流蘇而卡住,並且防止地 毯受損。



4 第一次使用

4.1 裝入充電式電池

- 使用產品前,必須先裝入充電式電池。
- 將自動控制機器人吸塵器上下顛倒放置在 柔軟且平坦的表面上。
- 2 將充電式電池側邊的閂鎖對準電池盒側邊 的凹槽,然後裝入充電式電池。按下充電 式電池,直到卡入定位(會聽見「喀噠」 一聲)。



➡ 注意:

雖然充電式電池出廠時已部分充電,您在 使用自動控制機器人吸塵器前仍須先行 充電。

4.2 安裝側邊刷毛

- 1 拆開側邊刷毛的包裝。自動控制機器人吸 塵器的左側有一支刷毛(標示為 L),右側 也有一支刷毛(標示為 R)。
- 2 將側邊刷毛中心的洞口對齊自動控制機器 人吸塵器底部的半圓形固定銷,並將側邊 刷毛推入定位。



- 4.3 撕除透明塑膠膜
- 將自動控制機器人吸塵器翻面並撕除螢幕 顯示器上的透明塑膠膜(1)。然後撕除機座 上紅外線訊號產生器的透明塑膠膜(2)。



4.4 將電池裝入遙控器

HomeRun 隨附二顆非充電式電池 (AAA 1.5V 鹼性電池) 供遙控器使用。使用自動控制機器 人吸塵器前,請先將電池裝入電池盒。電池 沒電時,請更換成相同類型的電池。

 打開電池盒蓋 (1) 並將電池裝入電池盒 蓋 (2)。



2 蓋回電池盒蓋。

➡ 注意:

請確定電池的正 (+) 負 (-) 極放置無誤。

5 使用前準備

- 5.1 開啟 HomeRun 的電源
- 將自動控制機器人吸塵器上下顛倒放置, 並將底部的電源開關設定為 ON (開啟) (1)
 按下自動控制機器人吸塵器的 POWER (電源) 按鈕 (2)。



2 HomeRun 開機約需 1 分鐘。螢幕顯示器 上會顯示開機指示 (1)。HomeRun 進入 操作模式:螢幕顯示器和電源開啟指示燈 會亮起 (2)。

🖨 注意:

如果電源開啟後5分鐘內未使用自動控制 機器人吸塵器,本產品會自動進入待機模 式以節省電源。



5.2 安裝機座

將轉接器的小插頭插入機座的插孔(1)。 將電源線插入轉接器(2),並將電源插頭 插入電源插座(3)。機座上的充電指示燈 會亮紅燈。



2 將機座靠牆擺放在平穩的水平地面上。確 定機座左右 0.5 公尺內與前方 1.5 公尺內 沒有任何障礙物或地板高度沒有任何 差異。





為了避免自動控制機器人吸塵器纏到電線, 請將多餘的電線纏繞於電線收線盤內(1),如 果電源插座是在機座另一側,請將電線穿過 其中一個電線進線口(2)。



5.3 充電

HomeRun 有兩種充電方式:

- 使用期間可手動或自動在機座上充電;
- 將自動控制機器人吸塵器連接至電源加以 充電。

充飽電後,您可透過無線方式,利用 HomeRun 進行清潔達 100 分鐘。充電式電 池沒電時,HomeRun 的充電時間最多為 3 小時。

- 5.3.1 充電:手動在機座上充電
- 1 若要為 HomeRun 充電,例如第一次使用 前,或充電式電池的電力因長期未使用而 完全耗盡時,請將本產品放置在已插電的 機座上(1)。自動控制機器人吸塵器若已 正確放置在機座上,機座上的充電指示燈 會開始閃綠燈(2)。



➡ 注意:

請確定自動控制機器人吸塵器底部的充電 接頭有確實接觸到機座上的充電接頭。

- 2 充電式電池充飽電後,機座上的充電指示 燈會持續亮綠燈。
- 5.3.2 充電:使用期間自動充電
- 1 HomeRun 完成清潔或電池電力只剩下 15%時,本產品會自動返回機座充電。 自動控制機器人吸塵器返回機座時,螢幕 顯示器上會顯示「bASE」字樣。

2 自動控制機器人吸塵器若已正確放置在機座上,機座上的充電指示燈會開始閃綠燈 (1),且螢幕顯示器上的電池電量/充電指示燈會閃爍(2)。



3 充電式電池充飽電後,螢幕顯示器上的電 池電量/充電指示燈會持續亮綠燈,機座 上的充電指示燈也會持續亮綠燈。

🖨 注意:

自動控制機器人吸塵器只有在從機座開始清 潔時,才會自動返回機座。

🖨 注意:

自動控制機器人吸塵器以 AUTO (自動) 或 CLIMB (攀爬) 清潔模式進行清潔時,如果充 電式電池的電力不足,而且尚未完成清潔, 本產品會返回機座充電。充電完成後,即會 回到原先離開的地方繼續進行清潔。自動控 制機器人吸塵器充電時,螢幕顯示器上的清 潔模式指示燈會閃爍,表示自動控制機器人 吸塵器尚未完成清潔。

- 5.3.3 將自動控制機器人吸塵器連接至電源加以 充電
- 將轉接器的小插頭插入自動控制機器人吸 塵器上的小插頭插孔 (1)。將電源線插入 轉接器並將電源線插入電源插座 (2)。



- 2 自動控制機器人吸塵器正確連接電源時, 螢幕顯示器上的電池電量/充電指示燈會 閃爍。
- 3 當電池完全充電時,螢幕顯示器上的電池 電量/充電指示燈會持續亮起。

5.4 設定時鐘時間

時鐘時間必須以遙控器設定。HomeRun 使用 12 小時制的時鐘格式。當螢幕顯示器上亮起 AM 時,顯示的時間是在午夜和中午之間。當 PM 亮起時,顯示的時間是在中午和午夜之間。

1 按下遙控器上的 CLOCK (時鐘)按鈕 (1)。 小時指示燈會開始閃爍 (2)。



2 使用遙控器上的 + 和 - 按鈕設定小時 (1)
 。螢幕顯示器上會出現設定的小時 (2)。



3 按下遙控器上的 ENTER (輸入) 按鈕確認 選擇 (1)。螢幕顯示器上會出現分鐘指示 燈 (2)。



使用遙控器上的 + 和 - 按鈕設定分鐘 (1)
 螢幕顯示器上會出現設定的分鐘 (2)。



5 按下遙控器上的 ENTER (輸入) 按鈕確認 選擇 (1)。螢幕顯示器上會出現設定的時 鐘時間 (2)。





- 6.1 開始和停止
- 按下 POWER (電源) 按鈕。自動控制機器人吸塵器的螢幕顯示器會亮起。



2 按下開始/暫停按鈕,即可開始清潔。



3 螢幕顯示器上的開始/暫停指示燈會閃 爍,當 HomeRun 開始清潔時(2),清潔 時間會從 0 開始計算(1)。



4 若您想要暫停片刻,請按下開始/暫停按 鈕。開始/暫停指示燈會持續亮起。再次 按下開始/暫停按鈕即可繼續清潔。



5 按下 POWER (電源) 按鈕停止清潔。自 動控制機器人吸塵器會停止清潔,但停 留在操作模式。再次按下 POWER (電源) 按鈕,可讓自動控制機器人吸塵器進入待 機模式。螢幕顯示器會熄滅。



6.2 清潔模式

HomeRun 有四種清潔模式。每個模式均專為 特定情況而設計。

 若要變更清潔模式,請按下 MODE (模式) 按鈕。



- 2 螢幕顯示器上會亮起所選模式的清潔指示 燈。
- 3 按下開始/暫停按鈕,即可開始清潔。

6.2.1 AUTO (自動) 清潔模式

- AUTO (自動) 清潔模式是預設的清潔模式。此模式適用於大部分情況。
 證 提示:
 嘗試使用其他模式前,建議您一律以AUTO (自動) 清潔模式開始清潔。
- 使用 AUTO (自動) 清潔模式
 時,HomeRun 會以平行直線方式清潔地板,確保以最有效率的方式進行清潔。



- 完成清潔時,螢幕顯示器上會出現 「bASE」字樣,而 HomeRun 會返回其 機座。
- 如果清潔期間充電式電池的電力不足,HomeRun 會自動返回機座充電。充電後,本產品會回到原先離開的地方繼續進行清潔。
- 使用 AUTO (自動) 清潔模式
 時,HomeRun 設定為避免攀爬高於 10
 公釐的物體,例如門檻或地毯。如果想要
 清潔的區域包含高於 10 公釐的門檻或地
 毯,請使用 CLIMB (攀爬) 清潔模式。
- 使用 AUTO (自動) 清潔模式的自動控制機器人吸塵器可能很難清潔鋪滿整個地板的厚地毯。如果自動控制機器人吸塵器無法以這個模式移動自如,請使用 CARPET(地毯)清潔模式。



🖨 注意:

如果您是從機座開始清潔,自動控制機器人 吸塵器才會返回機座。如果您不是從機座開 始清潔,自動控制機器人吸塵器完成清潔或 其充電式電池的電力不足時,本產品會返回 其起點。

6.2.2 SPOT (定點) 清潔模式

- 使用 SPOT (定點) 清潔模式來清潔 小區域。在您要清潔的區域中央啟動 HomeRun。
- HomeRun 會以平行直線方式移動,清潔
 1.5 x 1.5 平方公尺的區域。



 完成清潔此區域時,螢幕顯示器上會出現 「bASE」字樣,而 HomeRun 會返回其 起點。

6.2.3 CLIMB (攀爬)清潔模式

 請利用 CLIMB (攀爬) 清潔模式,清 潔 HomeRun 無法以 AUTO (自動) 清 潔模式攀爬之較厚的地毯及有放置物體 的地板。使用 CLIMB (攀爬) 清潔模式 時,HomeRun 能夠攀爬大部分的短絨毛 地毯 (1),並能跨越過最高 15 公釐的物 體 (2)。



• HomeRun 會以平行線方式清潔地板,確 保以最有效率的方式進行清潔。



- 完成清潔時,螢幕顯示器上會出現 「bASE」字樣,而 HomeRun 會返回其 機座。
- 如果清潔期間充電式電池的電力不足,HomeRun 會自動返回機座充電。充電後,本產品會回到原先離開的地方繼續進行清潔。

🖨 注意:

如果您不是從機座開始清潔,自動控制機器 人吸塵器完成清潔或其充電式電池的電力不 足時,本產品會返回其起點。

- 6.2.4 CARPET (地毯) 清潔模式
- 房間或區域中的整個地板鋪滿絨毛厚度高 達 20 公釐的地毯時,請使用 CARPET (地毯)清潔模式進行清潔。如果您想清 潔鋪滿整個地板的厚地毯,請先嘗試使 用 AUTO (自動)清潔模式 (請參閱上述 「AUTO (自動)清潔模式」一節)。如 果自動控制機器人吸塵器在相同區塊上 來回移動或無法保持直線,則請使用 CARPET (地毯)清潔模式。

€注意:

太常使用 CARPET (地毯) 清潔模式會縮短電 池電力。請只在 AUTO (自動) 清潔模式無法 完成工作時,再使用 CARPET (地毯) 清潔模式來清潔鋪滿整個地板的地 毯。

使用 CARPET (地毯) 清潔模式
 時,HomeRun 會以直線和交叉移動的混
 合模式清潔地板。



- 依預設,HomeRun 會使用 TURBO (加速)功能進行清潔,以提高其清潔力。
- 完成清潔時,螢幕顯示器上會出現 「bASE」字樣,而 HomeRun 會返回機 座。

如果 HomeRun 清潔時未使用機座,完成清 潔或其充電式電池的電力不足時,本產品會 停止清潔。

6.3 定時器

6.3.1 設定定時器

您可以使用定時器功能,讓 HomeRun 每天 於固定時間進行清潔。

 按下遙控器上的 TIMER (定時器) 按鈕 (1)
 。定時器指示燈和小時指示燈會開始閃爍 (2)。



2 使用 + 和 - 按鈕設定您希望自動控制機器 人吸塵器開始清潔的小時 (1)。螢幕顯示 器上會出現設定的小時 (2)。



3 按下 ENTER (輸入) 按鈕確認選擇 (1)。 螢幕顯示器上會持續亮起設定的小時 (2)。



④ 使用 + 和 - 按鈕設定分鐘 (1)。螢幕顯示 器上會出現設定的分鐘 (2)。



5 按下 ENTER (輸入) 按鈕確認選擇 (1) 。螢幕顯示器會持續亮起定時器指示 燈。螢幕顯示器上會出現時鐘時間 (2) 。HomeRun 會在設定的時間以 AUTO (自動) 清潔模式開始清潔。



5 如果 HomeRun 的起點是機座,當其完成 清潔時,會自動返回機座充電。如果起點 是房間裡的其他地方,則會自動返回那個 地方。

🖨 注意:

唯有在已設定時鐘時間時,才能使用定時器。

➡ 注意:

只有當 HomeRun 處於待機模式時,也就是 底部的電源開關是在 ON (開啟)的位置時, 定時器功能才能運作。自動控制機器人吸塵 器直接連接電源充電時,則無法使用此功能。

6.3.2 檢查或移除設定的清潔時間

- 按下遙控器上的 TIMER (定時器) 按鈕。
 此時可在螢幕顯示器上看見設定的時間。
- 2 若要移除設定的清潔時間,請再次按下 TIMER (定時器) 按鈕,設定的時間即會 從螢幕顯示器上消失,然後按下 ENTER (輸入) 按鈕加以確認。
- ➡ 注意:

若要離開定時器功能,但不移除設定的清潔 時間,請按下 ENTER (輸入) 按鈕。

6.4 手動操縱

1 按下遙控器的方向選擇器,指引 HomeRun 前往特定區域。



- 如果在自動控制機器人吸塵器的電源 開啟但尚未清潔時按下方向選擇器, 自動控制機器人吸塵器會移往要求的 方向,但不會清潔。
- 如果在自動控制機器人吸塵器正在清 潔時按下方向選擇器,自動控制機器 人吸塵器會一邊移往要求的方向,一 邊清潔。

➡ 注意:

向下箭頭無法運作,因為 HomeRun 不能 向後移動。

6.5 BASE (機座) 功能

按下遙控器的 BASE (機座) 按鈕,讓 HomeRun 返回其機座。螢幕顯示器上會 出現「bASE」字樣。自動控制機器人吸 塵器會自行移至並連接到機座 (請參閱「 使用前準備」章節)。



 6.6 TURBO (加速) 功能
 1 按下遙控器的 TURBO (加速) 按鈕, 讓 HomeRun 更徹底地進行清潔 (1)。螢幕 顯示器上的 TURBO (加速) 指示燈會亮起 (2)。



2 再次按下 TURBO (加速) 按鈕,即可返回 自動控制機器人吸塵器正常的清潔等級。

7 清潔與維護

7.1 清空集塵盒

為了獲得最佳效果,建議您於每次使用後清 空集塵盒。

 將集塵室蓋子提起(1)並從自動控制機器 人吸塵器拉出(2)。



2 翻轉集塵室蓋子 (1),並從集塵室蓋子內 部取出清潔工具 (2)。



3 握住集塵盒把手並向上拉以鬆開集塵盒 (1),然後將集塵盒從自動控制機器人吸塵 器拉出(2)。



➡ 注意: 以垂直方式將集塵盒拉出集塵室,確定沒 有灰塵掉出集塵盒。

4 推壓蓋栓以開啟遮板 (1) 並向旁邊拉開遮板 (2)。



5 在垃圾桶上方搖動集塵盒以清空集塵盒 (1),及/或使用清潔工具的毛刷端清潔集 塵盒(2)。



段 提示:

取出濾網後,您也可以在水龍頭下清洗集 塵盒。請先確定集塵盒已完全乾燥,再裝 回自動控制機器人吸塵器中。

注意:

集塵盒不可放入洗碗機清洗。

6 關閉遮板 (1) 並按下蓋栓以鎖住遮板 (2)。

7 將集塵盒放回自動控制機器人吸塵器中 (1)。將把手向下折,以便集塵盒鎖入定位 (2)。



8 請確定扣鉤有確實鎖住集塵盒。



➡ 注意:

如果扣鉤未確實鎖住集塵盒,請再次按下 集塵盒及把手,讓扣鉤完全滑向集塵盒。

將集塵室蓋子上的兩個凸耳插入自動控制 機器人吸塵器(1),並降下集塵室蓋子以 將其關上(2)。



7.2 清潔隔濾網

為了獲得最佳效果,建議您每次清空集塵盒 時一併清潔隔濾網。

- 請依照「清空集塵盒」一節中的步驟1至 3取下集塵室蓋子、拿出集塵盒,並從集 塵室蓋子內部取出清潔工具。
- 2 拉動釋放拉片,以便從集塵盒拆下濾網固 定座(1)。從濾網固定座拿出隔濾網(2)。



3 旋轉隔濾網(1)。利用清潔工具的刷面來 清潔濾網的網孔(2)。



4 將隔濾網放回濾網固定座,黑色橡膠套朝 向濾網固定座。



- 5 將濾網固定座裝回集塵盒(1)。
- 6 請依照「清空集塵盒」一節中的步驟7至 9,將集塵盒放回自動控制機器人吸塵器 (2),並將集塵室蓋子放回自動控制機器人 吸塵器上。



7.3 清潔和更換排氣濾網

7.3.1 清潔排氣濾網

如果每天使用 HomeRun,您必須每個月清潔 排氣濾網。

- 請依照「清潔隔濾網」一節中的步驟1和 2,將隔濾網從集塵盒中取出。
- 2 取出排氣濾網(1),並使用一般的吸塵器 進行清潔濾網(2)。



➡ 注意: 排氣濾網不可放入洗碗機清洗,且此濾網 並不防水。

- 3 請將排氣濾網放回濾網固定座,白色面朝 向濾網固定座。
- 4 請依照「清潔隔濾網」一節中的步驟4 、5和6放回隔濾網、裝回濾網固定座, 並將集塵盒放回自動控制機器人吸塵器 中。

7.3.2 更換排氣濾網

如果每天使用 HomeRun,您必須每隔六個月 更換一次排氣濾網。

- 請依照「清潔隔濾網」一節中的步驟1和 2,將隔濾網從集塵盒中取出(1)。
- 2 將新的排氣濾網裝入濾網固定座,白色面 朝向濾網固定座(2)。



3 請依照「清潔隔濾網」一節中的步驟4 、5和6放回隔濾網、裝回濾網固定座, 並將集塵盒放回自動控制機器人吸塵器 中。

7.4 清理馬達防護濾網

請每隔六個月檢查馬達防護濾網。如果濾網 太髒,請加以清潔。

- 請依照「清空集塵盒」一節中的步驟1至 3,取下集塵室蓋子並拿出集塵盒。
- 2 將馬達防護濾網從自動控制機器人吸塵器 中取出,並使用一般的吸塵器加以清潔。



- 3 放回馬達防護濾網。
- 4 請依照「清空集塵盒」一節中的步驟7 至9,將集塵盒放回自動控制機器人吸塵器,並將集塵室蓋子放回自動控制機器人 吸塵器上。

- 7.5 清潔動力刷毛
- 為了獲得最佳效果,若有毛髮纏住動力刷
- 毛,請加以清潔。
- 將自動控制機器人吸塵器上下顛倒放置在 地板上或桌上。



2 將動力刷毛扣件兩側的閂鎖鉤朝彼此方向 按下以鬆開扣件。



3 將動力刷毛扣件拉出自動控制機器人吸塵器。



4 若要取出動力刷毛,請將左側拉出自動控 制機器人吸塵器(1),然後將右側拉出軸 承座(2)。



5 使用清潔工具的毛刷端或用您的手指,清 除動力刷毛上的毛絮、毛髮和其他灰塵。



➡ 注意:

您可在集塵室蓋子內部找到清潔工具 (請 參閱本章的「清空集塵盒」一節)。

➡ 注意:

動力刷毛不可放入洗碗機清洗,且此刷毛 並不防水。

6 將動力刷毛右側的方針重新插入軸承座中 的方孔(1)。將動力刷毛的另一端置入凹 槽(2)。



➡ 注意:

您可在集塵室蓋子內部找到清潔工具 (請 參閱本章的「清空集塵盒」一節)。

7 將動力刷毛扣件放在動力刷毛上方(1), 將扣件兩側壓回,直到閂鎖鉤鎖入定位(會聽見「喀噠」一聲)(2)。



 7.6 清潔感應器
 1 使用棉花棒來清潔自動控制機器人吸塵器 緩衝墊中的障礙物偵測感應器。



2 使用棉花棒來清潔自動控制機器人吸塵器 底部的地板偵測感應器。



7.7 清潔前輪

 推壓前輪扣件任一側上的閂鎖鉤以將其鬆 開(1),並從自動控制機器人吸塵器拉出 前輪扣件(2)。



- 2 使用清潔工具的毛刷端或您的手指,清除 扣件毛刷條上的灰塵與污垢。
- 3 從自動控制機器人吸塵器取下前輪(1), 並使用清潔工具的毛刷端清除輪子中的灰 塵與污垢(2)。



➡ 注意:

您可在集塵室蓋子內部找到清潔工具 (請 參閱本章的「清空集塵盒」一節)。 4 將前輪放回自動控制機器人吸塵器(1)。 然後將前輪扣件放在前輪上並將其壓回, 直到閂鎖鉤鎖入定位,此時會聽見喀噠聲 (2)。



- 7.8 清潔側邊刷毛
- 若要從自動控制機器人吸塵器取出側邊刷 毛,請抓住側邊刷毛兩臂,並用雙手將側 邊刷毛向上拉。



- 2 使用清潔工具的毛刷端或您的手指,清除 側邊刷毛上的灰塵與污垢。
- 3 若要裝回側邊刷毛,請將側邊刷毛中心的 洞口對齊自動控制機器人吸塵器底部的半 圓形固定銷,並將側邊刷毛推入定位。



4 重複步驟1至3,清潔另一側的刷毛。

7.9 清潔自動控制機器人吸塵器

(1) 警示:

請勿將自動控制機器人吸塵器浸泡在水中。

- 請用濕布清潔自動控制機器人吸塵器。
 警示:
 切忌使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕 性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔自動控制 機器人吸塵器。
- 7.10 清潔機座
- 1 從插座拔下電源插頭。
- 2 請用柔軟的乾布清潔機座。

8 收納

 將自動控制機器人吸塵器底部的電源開關 設為 OFF (關閉) 以關閉 HomeRun。此 時電源指示燈會熄滅。



2 如果您會有一個月以上的時間不使用自動 控制機器人吸塵器,請將充電式電池取 出。



●注意:

請務必將 HomeRun 放置在通風良好、陰涼 的地方。

9 軟體更新

HomeRun 執行的是整合式軟體。在其集塵室 蓋子下方有一個 USB 連接埠。如果有提供更 新,請使用此連接埠,將更新上載至自動控 制機器人吸塵器。

1 請瀏覽我們的網站

www.philips.com/support 以定期查看更新。

2 如果本網站上有提供更新,請依照網站上的指示上載軟體。

➡ 注意:

您需要一台可以存取網際網路的電腦和一個 USB 隨身碟,以便從網站上下載軟體 更新。

9.0.1 開放原始碼軟體

HomeRun 執行的是開放原始碼軟體。飛利浦 會根據要求,以低於實際傳送一份複本的費 用,在一般用來進行軟體交換的媒體上,提 供機器可讀取的完整原始程式碼複本。 這項優惠的有效期間為購買本產品的日期起 3 年內。若要取得原始程式碼複本,請寫信 至:

Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220 5600 AE Eindhoven

荷蘭

電子郵件地址:open.source@philips.com

10 訂購配件與濾網

若要購買配件和濾網,請瀏覽我們的網站 www.philips.com/support.

如果您無法取得 HomeRun 的濾網或其他配件,請聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心,或洽詢您的吸塵器專賣店。

- 您可使用服務編號 4222 459 48261 訂購 排氣濾網。
- 您可使用服務編號 4222 459 48281 訂購 馬達防護濾網。
- 您可使用服務編號 4222 459 48121 訂購 備用動力刷毛。
- 您可使用服務編號 4222 459 48131 訂購 一對備用側邊刷毛。
- 如果 HomeRun 的充電式電池已經無法重 新充電,您可以使用服務編號 4222 459 48141 訂購新電池。

繁體中文

11 環境保護

- 1 遙控器的非充電式電池和自動控制機器人 吸塵器的充電式電池內含可能會污染環 境的物質。請勿將充電式和非充電式電池 與一般家庭廢棄物一併丟棄,而應送至政 府指定的電池回收站進行回收。若要丟棄 HomeRun,也請將遙控器內的非充電式 電池與自動控制機器人吸塵器內的充電式 電池取出,再將 HomeRun 送至政府指定 的回收站。
- 2 HomeRun 使用壽命結束時,請勿將其與 一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品送 至政府指定的回收站,此舉能為環保盡一 份心力。



12 保固與服務

如果您需要服務或資訊,請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com,或聯絡您所在國家/地區 的飛利浦客戶服務中心(如需電話號碼,請參 閱全球保證書)。

HomeRun 的設計與開發均以客戶服務至上為 考量。如果很遺憾地,您的自動控制機器人 吸塵器必須維修,您所在國家/地區的客戶服 務中心會盡力提供協助,以最便利的方式, 在最短的時間內為您安排必要的維修。例 如,安排到府收取自動控制機器人吸塵器的 快遞服務,並在維修完畢後送回給您。 若當地沒有顧客服務中心,請洽詢當地的 Philips 經銷商。

13 故障排除

本章概述使用 HomeRun 時最常遇到的問題。若以下的資訊無法解決您遇到的問題,請聯絡 您所在國家/地區的客戶服務中心。

問題	原因	解決方法	
清潔效能已降 低。	集塵盒已滿。	清空集塵盒 (請參閱「清潔與維護」章節)。	
	動力刷毛太髒。	清潔動力刷毛 (請參閱「清潔與維護」章節) 。	
	隔濾網、排氣濾網或馬 達防護濾網太髒。	清潔髒污的濾網 (請參閱「清潔與維護」章 節)。	
自動控制機器人 吸塵器突然停止 清潔。	您設定了 SPOT (定點) 清潔模式。	若使用此模式,自動控制機器人吸塵器在完成設定區域的清潔後就會停止。如果您想要 清潔房間的其餘區域,請選擇 AUTO (自動) 清潔模式,並按下開始/暫停按鈕。	
	螢幕顯示器上顯示錯誤 碼。	請查看「錯誤碼」章節中的錯誤碼表格,以 識別問題並加以解決。	
按下 POWER (電源) 按鈕開啟 電源時,自動控 制機器人吸塵器 自行關閉。	充電式電池即將沒電。	請在機座上手動為自動控制機器人吸塵器充 電或直接連接電源充電 (請參閱「使用前準 備」章節)。	
自動控制機器人 吸塵器無回應。	您忘記將電源開關設定 為 ON (開啟)。	請將電源開關設定為 ON (開啟),然後按下 自動控制機器人吸塵器的 POWER (電源) 按 鈕。	
	充電式電池沒電。	請在機座上手動為自動控制機器人吸塵器充 電或直接連接電源充電 (請參閱「使用前準 備」章節)。	
	您並未正確地將充電式 電池放入自動控制機器 人吸塵器。	請取出充電式電池並重新裝入。	
	遙控器的非充電式電池 沒電。	請更換成相同類型的電池。	
	紅外線訊號產生器和/或 紅外線訊號發射器被擋 住或太髒。	請確定沒有東西擋住紅外線訊號產生器和發 射器。如果紅外線訊號產生器和發射器太 髒,請用乾淨的軟布加以清潔。	

問題	原因	解決方法
	遙控器太靠近機座。	請稍微遠離機座,然後朝機座的方向再次操 作遙控器。
自動控制機器人 吸塵器無法充 電。	機座或自動控制機器人 吸塵器並未正確地連接 至電源。	請確定您將小插頭正確地插入機座或自動控 制機器人吸塵器上的插孔。同時請確定您將 電源線的小插頭正確地插入轉換器,且將電 源插頭正確地插入電源插座。
自動控制機器人 吸塵器在清潔完 成後未返回機 座。	您是以 AUTO (自動) 清 潔模式,從房間的其他 地方開始清潔,而不是 從機座開始。	如果您從房間的其他地方開始清潔,自動控 制機器人吸塵器會返回其開始清潔的地方。
	機座或自動控制機器人 吸塵器並未正確地連接 至電源。	請確定您將小插頭正確地插入機座或自動控 制機器人吸塵器上的插孔。同時請確定您將 電源線的小插頭正確地插入轉換器,且將電 源插頭正確地插入電源插座。
	機座上的紅外線訊號產 生器或發射器,或是自 動控制機器人吸塵器上 的一或多個感應器被擋 住。	請移除擋住紅外線訊號產生器或發射器的物 體,或移除擋住自動控制機器人吸塵器上一 或多個感應器的物體。
	機座位於牆壁後方或其 他障礙物擋住其訊號。	請將機座放在不同的地方。確定機座兩側 0.5 公尺的範圍內沒有任何障礙物。
	您使用 SPOT (定點) 清 潔模式清潔了一個小區 域。	自動控制機器人吸塵器完成清潔此區域時會 自動停止。您可以按下遙控器的 BASE (機 座)按鈕,讓自動控制機器人吸塵器返回機 座,或者也可以按下 MODE (模式)按鈕,切 換至 AUTO (自動)清潔模式。使用 AUTO (自動)清潔模式時,自動控制機器人吸塵器 會自動返回機座。

14 錯誤碼

錯誤碼	原因	解決方法	
EO	充電式電池沒電	為自動控制機器人吸塵器充電。	
E1	輪子上升	自動控制機器人吸塵器卡住門檻或其他有高 度差異的地方。請將其移至平坦的區域。	
E2	地板偵測錯誤	將自動控制機器人吸塵器移至平坦的區域。	
E3	集塵盒錯誤	集塵盒未正確安裝。請正確裝上集塵盒 (請參 閱「清潔與維護」章節中「清空集塵盒」一 節的步驟 6 至 8)。	
E4	輪子馬達超過負荷	檢查是否有任何髒污 (毛髮、毛絮等) 附著在 輪子上。請清除髒污 (請參閱「清潔與維護」 章節)。	
E5	刷毛馬達超過負荷	檢查是否有任何髒污 (毛髮、毛絮等) 附著在 動力刷毛或側邊刷毛上。請清除髒污 (請參閱 「清潔與維護」章節)。	
E6	自動控制機器人吸塵器 馬達超過負荷	清潔濾網並清空集塵盒 (請參閱「清潔與維 護」章節)。	
E7	內部系統錯誤	請將電源開關設定為 OFF (關閉),然後再設 定為 ON (開啟)。	
E8	前輪會打滑或不移動	檢查自動控制機器人吸塵器是否可以前進自 如,以及是否有任何物體阻礙其行動。將自 動控制機器人吸塵器上下顛倒放置,並直接 用手移動輪子,檢查前輪是否可以自由轉 動。如果輪子卡住,可能是因為輪子太髒。 請清潔前輪(請參閱「清潔與維護」章節)。	

目录

1	注意事项	64
2	您的 HomeRun	66
2.1	简介	66
2.2	包装盒内有什么?	66
2.3	一般说明	67
3	HomeRun 如何工作	69
3.1	HomeRun 如何确定路线	69
3.2	HomeRun 如何避开障碍物和楼梯	70
3.3	HomeRun 如何清洁	70
3.4	如何获得最佳效果	71
4	首次使用之前	72
4.1	插入充电电池	72
4.2	安装侧毛刷	72
4.3	取下透明塑料薄膜	72
4.4	将电池插入遥控器	72
5	使用准备	73
5.1	启动 HomeRun	73
5.2	安装基座	73
5.3	充电	74
5.4	设置时钟时间	75
6	使用 HomeRun	76
6.1	开始和停止	76
6.2	清洁模式	76
6.3	计时器	79
6.4	手动驱动	80
6.5	BASE(基座)功能	80
6.6	TURBO(高速)功能	80

7	清洁和保养	81
7.1	倒空集尘桶	81
7.2	清洁细过滤网	82
7.3	清洁和更换排风滤网	83
7.4	清洁马达保护滤网	84
7.5	清洁滚刷	84
7.6	清洁传感器	85
7.7	清洁前轮	86
7.8	清洁侧毛刷	86
7.9	清洁机器人	87
7.10	清洁基座	87
8	存储	87
9	软件更新	88
10	订购附件和滤网	88
11	环保	89
12	保修与服务	89
13	故障种类和处理方法	90
14	错误代码	92

[体中文

1 注意事项

使用机器人之前,请仔细阅读本用户手册, 并妥善保管以供日后参考。使用机器人之 前,请阅读以下所有警告和安全问题。

1.0.1 危险

- 切勿将机器人、基座或适配器浸入水中或 任何其它液体中。
- 切勿在湿地板上或存在接触水或浸入水中 的危险地方使用机器人。
- 切勿吸入易燃物质,也不要吸入未冷却的 灰烬。
- 切勿在浴室等潮湿的地方使用机器人。
- 切勿在危险区域(例如在火炉、淋浴或泳 池附近)使用机器人。
- 切勿损坏、折弯或扭曲电源线或在上面放 置重物。这会损坏电源线并可能导致火灾 或电击。





1.0.2 警告

- 在将适配器连接电源前,务必检查当地的 电压是否与电源适配器所标电压一致。
- 如果适配器、电源线或机器人本身受损或 机器人不完整,切勿使用机器人。
- 如果电源线或适配器损坏,为避免危险, 必须由飞利浦或其授权的服务中心,或类 似的专职人员来更换。
- 切勿尝试自行修理机器人。
- 根据设计,本机器人只能在室内使用。
- 本机器人仅可用于清洁地板。
- 本机器人不打算由肢体不健全、感觉或精 神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人(
 包括儿童)使用,除非有负责他们安全的 人对他们使用本机器人进行监督或指导。
- 应照看好儿童,确保他们不玩耍机器人。
- 确保将儿童和宠物远离机器人。切勿让儿 童或宠物坐在或站在机器人上。
- 确保宽大的衣服、毛发和身体部位远离机 器人的滚刷和其它移动部件。
- 清除地板上的所有易碎和轻物体,并确保机器人不会缠绕百叶窗或窗帘的拉线。
- 切勿让机器人在其它产品的电源线或其它 线缆上移动,否则可能导致危险发生。
- 如果发生危险情况,或机器人行为异常或 发出异味,请关闭机器人。



- 1.0.3 注意
- 在使用机器人吸收细沙、石灰、水泥灰和 类似的物质时,滤网孔将被堵塞。因此, 错误代码 E6 可能出现在显示屏上(见" 错误代码"一章)。
- 切勿在没有滤网的情况下使用机器人,否则可能损坏马达,缩短机器人的寿命。
- 仅使用随附的电源线、适配器和基座为机器人充电。
- 切勿使用标签覆盖基座的红外信号产生器 和红外信号发射器,或将物体放在它们前 面,否则机器人和基座无法相互通信。
- 切勿覆盖机器人上的摄像头或感应器,否则会阻止机器人确定路线或与基座进行通信。
- 运输或存储之前,务必将底部的开/关按
 钮设为 OFF(关)以关闭机器人的电源。

- 如果打算一段时间内不使用本产品,请从 机器人中取出电池。
- 切勿在黑暗的房间里使用机器人,因为机器人需要光才可导航。
- 机器人可在绒毛高度为 20 毫米的地毯上 使用。但是,机器人在地毯上移动的速度 可能比硬地板上要慢。





1.0.4 电磁场 (EMF)

本机器人符合关于电磁场 (EMF) 的所有相关 标准。据目前的科学证明,如果正确使用并 按照本用户手册中的说明进行操作,本机器 人是安全的。

2 您的 HomeRun

2.1 简介

祝贺您购买 HomeRun 机器人真空吸尘器,让 您以全新的方式轻松使地板保持洁净。 清洁地板非常重要,但真空清洁是一件困难的 工作,而且比较耗时。您的 HomeRun 每天都 可为您做这样的工作。它可以自己确定路线, 为您清洁地板,甚至您不在家时也如此。 请在 www.philips.com/homerun 注册您的 HomeRun,以便充分享受飞利浦提供的支持。 另外,请时常访问本网站,了解有关 HomeRun 的新闻和软件更新。

2.2 包装盒内有什么?

- 1 基座
- 2 机器人
- 3 充电电池
- 4 电源线
- 5 适配器
- 6 用户手册
- 7 快速入门指南
- 8 遥控器
- 9 备用排风滤网
- 10 电池
- 11 侧毛刷



2.3 一般说明

- 2.3.1 顶部视图
- 1 相机
- 2 USB 端口
- 3 马达保护滤网
- 4 清洁工具
- 5 集尘桶盖
- 6 错误代码标签
- 7 小插头的转换插座
- 8 缓冲型
- 9 障碍物检测传感器
- 2.3.2 底视图
- 1 前地板检测传感器
- 2 前轮
- 3 充电电池
- 4 侧毛刷
- 5 滚刷
- 6 滚刷固定器
- 7 侧地板检测传感器
- 8 开/关按钮
- 9 充电端子
- 2.3.3 显示屏
- 1 AUTO(自动)清洁模式指示
- 2 CARPET(地毯)清洁模式指示
- 3 电池电量/充电指示
- 4 定时器指示
- 5 错误代码指示
- 6 POWER (电源) 按钮 🙂
 - 按下以打开、停止清洁或切换至待机 模式。
- 7 MODE (模式) 按钮
 - 按下以切换清洁模式。
- 8 电源指示灯
- 9 开始/暂停按钮
 - 快速按下以开始清洁或停止清洁。
- 10 TURBO (高速) 指示
- 11 开始/暂停指示
- 12 时钟/清洁时间
- 13 CLIMB (攀爬)清洁模式指示
- 14 SPOT (局部)清洁模式指示







2.3.4 遥控器

- 1 POWER (电源) 按钮 U
 - 按下以打开、停止清洁或切换至待机 模式。
- 2 TURBO (高速) 按钮
 - 按下以打开或关闭 TURBO(高速) 功能。
- 3 CLOCK (时钟) 按钮
 - 按下以设置时钟时间。
- 4 和 + 按钮
 - 按下以向前或向后调节时间。
- 5 ENTER 按钮
 - 按下以确认选择。
- 6 方向选择器
 - 按下以手动模式驱动机器人
- 7 MODE (模式) 按钮
 - 按下以切换清洁模式。
- 8 TIMER (计时器) 按钮
 - 按下以设置计时器。
- 9 BASE(基座)按钮
 - 按下以使机器人返回基座。
- 10 开始/暂停按钮
 - 快速按下以开始清洁或停止清洁。
- 11 电池仓
- 12 电池仓盖

2.3.5 集尘桶

- 1 集尘桶把手
- 2 滤网固定架
- 3 排风滤网
- 4 细过滤网
- 5 闩锁
- 2.3.6 基座
- 1 红外信号产生器
- 2 红外信号发射器
- 3 充电指示灯
- 4 充电端子
- 5 小插头的转换插座
- 6 进线口
- 7 电源线存储卷轴
- 8 小插头
- 9 适配器
- 10 带电源插头的电源线







4 HomeRun 使用地图来导航和确定清洁地 板最有效的路线。



- 5 HomeRun 每次清洁时都会创建新地图。 因此,即使您改变房间布局,它也能确定 正确的路线。
- 6 如果 HomeRun 清洁时遗漏了某个区域, 您不必担心。机器人会使用地图稍后返回 此区域进行清洁。

日 注意:

您无法在黑暗的房间里使用 HomeRun,因为 它需要借助摄像头和光线来导航。

清洁时请勿拿起或移动 HomeRun。如果您这 样做,机器人会迷失方向,遗漏许多地方。



3 HomeRun 如何工作

3.1 HomeRun 如何确定路线

1 开始清洁以及在清洁过程中, HomeRun 会使用摄像头对天花板拍照。



2 HomeRun 还可使用传感器检测周围 物体。



3 HomeRun 使用摄像头拍摄的图片和传感 器搜集的信息,为房间创建地图并确定它 在房间的位置。



3.2 HomeRun 如何避开障碍物和 楼梯

HomeRun 具有 20 多个传感器,用于帮助在 房间内导航。

1 缓冲装置中的传感器可帮助 HomeRun 避 开墙壁和障碍物,如桌子或站立式植物。



2 HomeRun 底部的传感器有助于检测高度 差异,防止机器人从台阶或楼梯跌落。



3.3 HomeRun 如何清洁

HomeRun 具有 3 重清洁系统来高效清洁地 板。

1 侧毛刷可帮助 HomeRun 在角落、沿墙壁 和家具进行清洁。



2 滚刷可松动地板上的灰尘,然后旋转后即 可将灰尘转移到集尘桶。



3 马达产生的吸力可确保所有污垢吸入集 尘桶。



3.4 如何获得最佳效果

• 每周至少使用三次 HomeRun。



• 每次使用后清空 HomeRun 的集尘桶。



• 关闭其它房间的门,限制 HomeRun 的清 洁区域。



 开始清洁前,清除地板上的零散物体,如 玩具、杂志和鞋子。将其它产品的电源线 搁在旁边。



使用 HomeRun 清洁带流苏的地毯时,将 流苏折叠到地毯下方,以防止机器人被流 苏卡住或防止损坏地毯。



4 首次使用之前

4.1 插入充电电池

使用前需插入充电电池。

- 1 将机器人倒置在软质平面上。
- 2 将充电电池两侧的锁销对准电池仓一侧的 凹陷部位,插入充电电池。完全按下充电 电池,直至其锁定到位(可听到"咔哒" 一声)。



₿注意:

尽管充电电池在工厂时充了部分电,但 在使用机器人之前,您可能必须为产品 充电。

4.2 安装侧毛刷

- 打开侧毛刷包装,机器人左侧一个侧毛刷 (标有 L),右侧一个侧毛刷(标有 R)。
- 2 将侧毛刷中间的孔与机器人真空吸尘器底 部上的半圆形安装轴对齐,然后将侧毛刷 按入到位。



4.3 取下透明塑料薄膜

 翻转机器人并取下显示屏上的透明塑料薄 膜(1)。然后取下基座的红外信号产生器 上的透明塑料薄膜(2)。



4.4 将电池插入遥控器

HomeRun 的遥控器随附两节一次性电池 (AAA 1.5 伏碱性)。在使用机器人前,将电 池插入电池仓。电池电量耗尽后,用同型号 的电池更换。

 取下电池仓盖 (1),然后将电池插入电池 仓盖 (2)。



2 重新安装电池仓盖。

🖨 注意:

确保电池的 + 和 - 极方向正确。
5 使用准备

 5.1 启动 HomeRun
 1 倒置机器人,将开/关按钮设置为 ON (开)(1)。按机器人上的 POWER (电源)按钮(2)。



2 HomeRun 大约需要 1 分钟时间启动。显示屏上将显示启动指示 (1)。HomeRun进入操作模式:显示屏和电源指示灯亮起 (2)。

₿注意:

如果机器人启动后 5 分钟内没有使用,则将 自动进入待机模式以节能能源。



5.2 安装基座

 将适配器的小插头插入基座上的插孔(1) 。将电源线插入适配器(2)并将电源插头 插入电源插座(3)。基座上的充电指示灯 呈红色亮起。



- 简体中文
- 2 将基座放在靠墙的水平平面上。确保基座 左右两侧 0.5 米以及前方 1.5 米的地板上 没有障碍物或不存在高度差异。



₿注意:

要防止电源线缠住机器人,请将过长的线缆 绕过电源线存储卷轴(1),如果电源插座位于 基座另一侧,请将电源线穿过其中一个进线 口(2)。



5.3 充电

HomeRun 可使用以下两种方式充电:

- 使用期间在基座上手动或自动充电;
- 将机器人直接连接至电源。

充满电时,HomeRun 可不接电源清洁 100 分钟。当充电电池的电量耗尽时,HomeRun 需要 3 小时进行充电。

5.3.1 充电: 在基座上手动充电

要为 HomeRun 充电,例如首次使用前或 在长时间不停使用后充电电池的电量完全 耗尽,请将机器人放在插电的基座上(1) 。当机器人正确置于基座上时,基座上的 充电指示灯开始闪烁(2)。



确保机器人底部的充电端子与基座上的充 电端子接触。

- 2 充电电池充满电时,基座上的充电指示灯 持续亮起绿灯。
- 5.3.2 充电: 使用期间自动充电
- 完成清洁或电池电量只剩 15%
 时,HomeRun 会自动返回基座进行充电。当机器人返回基座时,显示屏上显示"bASE"字样。

2 当机器人正确置于基座上时,基座上的充 电指示灯闪烁绿色(1)并且显示屏上的电 池电量/充电指示闪烁(2)。



3 当充电电池充满电时,显示屏上的电池电量/充电指示持续亮起,同时基座上的充电指示灯持续亮起绿灯。

日 注意:

只有机器人从基座开始清洁时,它才会自动 返回基座。

🔒 注意:

当机器人在 AUTO(自动)或 CLIMB(攀 爬)清洁模式下清洁时,如果充电电池的电 量不足,机器人将返回基座进行充电。充 满电后,它将从上次停止清洁的位置继续清 洁。机器人充电时,显示屏上的清洁模式指 示闪烁,表示机器人尚未完成清洁。

5.3.3 将机器人连接至电源进行充电

 將适配器小插头插入机器人上的小插头的 转换插座(1)。将电源线插入适配器并将 电源插头插入插座(2)。



- 2 当机器人正确连接至电源时,显示屏上的 电池电量/充电指示闪烁。
- 3 电池充满电时,显示屏上的电池电量/充 电指示持续亮起。

5.4 设置时钟时间

必须使用遥控器设置时钟时间。HomeRun 采 用 12 小时时钟格式。当 AM 在显示屏上亮起 时,显示的时间是午夜到正午之间的某个时 间。当 PM 亮起时,显示的时间是正午到午 夜之间的时间。

 按遥控器上的 CLOCK (时钟) 按钮 (1)。 小时指示开始闪烁 (2)。



2 使用遥控器上的 + 和 - 按钮设置小时 (1) 。显示屏上出现设置的小时 (2)。



3 按遥控器上的 ENTER 按钮进行确认 (1)。 显示屏上出现分钟指示 (2)。



使用遥控器上的 + 和 - 按钮设置分钟 (1)。
 显示屏上出现设置的分钟 (2)。



5 按遥控器上的 ENTER 按钮进行确认 (1)。 显示屏上出现设置的时钟时间 (2)。



6 使用 HomeRun

- 6.1 开始和停止
- 按 POWER(电源)按钮,机器人的显示 屏亮起。



2 按开始/暂停按钮开始清洁。



3 开始/暂停指示在显示屏上闪烁,清洁时间从0开始计数(1),同时HomeRun开始清洁(2)。



4 如果您想暂停片刻,请按开始/暂停按 钮。开始/暂停指示持续亮起。再次开始/ 暂停按钮继续清洁。



5 按 POWER(电源)按钮停止清洁。机器 人停止清洁,但保持在操作模式。再次按 POWER(电源)按钮,使机器人进入待 机模式。显示屏关闭。



6.2 清洁模式

HomeRun 具有四种清洁模式: 每种模式专为 特定情况而设计。

1 要更改清洁模式,请按 MODE(模式) 按钮。



2 选定模式的清洁指示在显示屏上亮起。
 3 按开始/暂停按钮开始清洁。

6.2.1 AUTO(自动)清洁模式

- 在 AUTO(自动)清洁模式
 下, HomeRun 以平行直线清洁地板,以
 确保用最有效的方式清洁地板。



- 完成清洁时,显示屏上出现 "bASE" 字 样,HomeRun 将返回基座。
- 如果在清洁期间充电电池的电量不 足,HomeRun将自动返回基座进行充 电。充电后,机器人将返回到停止清洁的 位置继续清洁。
- 在 AUTO(自动)清洁模式
 下,HomeRun 经设定可避开攀爬高于 10 毫米的物体,如门槛或地毯。如果要清洁的区域包含高于 10 毫米的门槛或地毯, 请使用 CLIMB(攀爬)清洁模式。
- 在 AUTO(自动)清洁模式下,机器人很 难清洁较厚的全铺地毯。如果机器人在此 模式下无法轻松移动,请使用 CLIMB(攀爬)清洁模式。



日 注意:

只有从基座开始清洁时,机器人才会返回基 座。如果您没有从基座开始清洁,完成清洁 或充电电池的电量不足时,机器人将返回到 起始点。

6.2.2 SPOT (局部)清洁模式

- 请使用 SPOT (局部)清洁模式清洁 小区域。在您要清洁的区域中心启动 HomeRun。
- HomeRun 以平行直线移动,可清洁 1.5 x 1.5 米的正方区域。



• 完成清洁此区域后,显示屏上出现"bASE"字样,同时 HomeRun 返回起点。

6.2.3 CLIMB (攀爬)清洁模式

 请使用 CLIMB(攀爬)清洁模式清洁带 有较厚地毯的地板以及带有 HomeRun 在 AUTO(自动)清洁模式下无法攀爬的 物体的地板。在 CLIMB(攀爬)清洁模 式下,HomeRun 能够爬上大多数短绒毛 地毯(1),并且可以越过 15 毫米高的物 体(2)。



• HomeRun 以平行线清洁地板,以确保用 最有效的方式清洁地板。



- 完成清洁时,显示屏上出现 "bASE" 字 样,HomeRun 将返回基座。
- 如果在清洁期间充电电池的电量不 足,HomeRun将自动返回基座进行充 电。充电后,机器人将返回到停止清洁的 位置继续清洁。

₿注意:

如果您没有从基座开始清洁,完成清洁或充 电电池的电量不足时,机器人将返回到起点。

- 6.2.4 CARPET (地毯) 清洁模式
- 请使用 CARPET(地毯)清洁模式清洁 铺有厚度为 20 毫米的全铺地毯的房间和 区域。如果您铺有厚全铺地毯,请先尝 试使用 AUTO(自动)清洁模式(见以 上"AUTO(自动)清洁模式"部分)。 如果机器人在同一位置来回移动,或无 法保持直线运动,请使用 CARPET(地 毯)清洁模式。

如果您经常使用 CARPET(地毯)清洁 模式,则会缩短电池的使用寿命。仅在 AUTO(自动)清洁模式无法工作的情况下 使用 CARPET(地毯)清洁模式清洁全铺地 毯。

 在 CARPET(地毯)清洁模 式,HomeRun 将使用直线运动和交叉运 动的混合模式清洁地板。



- 默认情况下,HomeRun使用TURBO(高速)功能清洁,以增强其清洁能力。
- 完成清洁时,显示屏上出现 "bASE" 字 样,HomeRun 将返回基座。

如果您在没有基座的情况下让 HomeRun 清 洁,当完成清洁或充电电池的电量不足时, 机器人将停止清洁。

6.3 计时器

6.3.1 设置计时器

借助计时器功能,您可让 HomeRun 每天在 设置的时间清洁。

按遥控器上的 TIMER (计时器) 按钮 (1)
 。计时器指示和小时指示开始闪烁 (2)。



2 使用 + 和 - 按钮设置您要机器人开始清洁的 小时 (1)。显示屏上出现设置的小时 (2)。



3 按 ENTER 按钮进行确认 (1)。设置的小时在显示屏上持续亮起 (2)。



4 使用 + 和 - 按钮设置分钟 (1)。显示屏上 出现设置的分钟 (2)。



5 按 ENTER 按钮进行确认 (1)。计时器指示在显示屏上持续亮起。显示屏上出现时钟时间 (2)。HomeRun 将在设置的时间以 AUTO(自动)清洁模式开始清洁。



6 当 HomeRun 完成清洁时,它将自动返回基座进行充电,但前提是起点必须为基座。如果机器人从房间其它位置开始清洁,它将自动返回到此位置。

您只有在设置时钟时间的情况下使用计时器。

₿注意:

计时器功能只有在 HomeRun 处于待机模 式时才工作,即底部的开/关按钮处于 ON (开)位置。如果机器人正在从电源充电,则 不会工作。 育体中文

6.3.2 查看或删除设置的清洁时间

- 1 按遥控器上的 TIMER(计时器)。设置 的时间将显示在显示屏上。
- 2 要删除设置的清洁时间,请再次按 TIMER(计时器)按钮,使设置的时间从 显示屏消失,然后按 ENTER 按钮进行确 认。

要在不删除设置的清洁时间的情况下退出计时器功能,请按 ENTER 按钮。

6.4 手动驱动

 按遥控器上的方向选择器,将 HomeRun 引导至特定区域。



- 如果您在机器人启动但未清洁时按方 向选择器,机器人将在所需方向上移 动,但不清洁。
- 如果您在机器人清洁时按方向选择 器,机器人将在所需方向上移动,同 时进行清洁。

₿注意:

因为 HomeRun 无法向后移动,所以向下 箭头不起作用。

6.5 BASE (基座) 功能

1 按遥控器上的 BASE(基座)功能, 使 HomeRun 返回基座。显示屏上出现"bASE"字样。机器人移向基座并自 行停靠在基座上(见"使用准备"一章)。



- 6.6 TURBO (高速) 功能
- TURBO(高速)功能,使 HomeRun 更 加彻底地清洁(1)。TURBO(高速)功能 指示在显示屏上亮起(2)。



2 再次按 TURBO(高速)功能,返回机器 人的正常彻底度。

7 清洁和保养

7.1 倒空集尘桶

为了获得最佳的效果,我们建议您每次使用 后倒空集尘桶。

 提起集尘桶盖 (1) 并将其从机器人中拉出 (2)。



2 翻转集尘桶盖 (1) 并从集尘桶盖内取下清 洁工具 (2)。



3 抓住集尘桶的手柄,向上拉集尘桶进行解锁(1),然后将其集尘桶从机器人中取出(2)。



₿ 注意:

从储存盒中垂直向上取出集尘桶,确保没 有从灰尘从集尘桶中掉出。



6 在垃圾箱上方摇晃集尘桶将其清空 (1) 和/ 或使用清洁工具的刷端清洁集尘桶 (2)。



段 提示:

您还可以在取下滤网后在水龙头下冲洗集 尘桶。将集尘桶重新插入机器人之前,请 确保集尘桶干燥。

₿注意:

不能使用洗碗机清洗集尘桶。

6 关闭遮门(1)并按下闩锁锁定遮门(2)。



7 将集尘桶装回机器人(1)并折叠把手将集 尘桶锁定在位(2)。



8 确保锁钩正确锁定集尘桶。



如果锁钩没有正确锁定集尘桶,再次按下 集尘桶和把手,使锁钩一直朝向集尘桶 滑动。

9 将集尘桶盖上的两个凸缘插入机器人 (1),
 然后降低集尘桶盖将其关闭 (2)。



7.2 清洁细过滤网

为了获得最佳的效果,我们建议您每次清空 集尘桶后,清洁 细过滤网。

- 遵循"倒空集尘桶"部分的步骤1至3, 取下集尘桶盖,取出集尘桶并从集尘桶盖 内取下清洁工具。
- 拉起打开钮,从集尘桶中拆卸过滤网架 (1)。从过滤网架中取出细过滤网(2)。



3 翻转细过滤网 (1)。使用清洁工具的刷端 清洁过滤网网眼 (2)。



4 将细过滤网装回过滤网架,黑色橡胶密封 圈不指向过滤网架。



- 5 将过滤网架重新安装到集尘桶(1)。
- 6 遵循"倒空集尘桶"部分的步骤7至9, 将集尘桶装回机器人(2),并将集尘桶盖 装回机器人。



7.3 清洁和更换排风滤网

7.3.1 清洁排风滤网

如果您每天使用 HomeRun,则必须每月清洁 一次排风滤网。

- 遵循"清洁细过滤网"部分的步骤1和2
 ,从集尘桶取下细过滤网。
- 2 取下排风滤网 (1), 然后用普通真空吸尘 器清洁 (2)。



注意: 排风滤网不可在洗碗机中清洗并且不防水。

- 3 将排风滤网装回过滤网架,白色端指向过滤网架。
- ④ 遵循"清洁细过滤网"部分的步骤4、5 和6,装回细过滤网,重装安装过滤网架 并将集尘桶装回机器人。

7.3.2 更换排风滤网

如果您每天使用 HomeRun, 请每 6 个月更 换一次排风滤网。

- 遵循"清洁细过滤网"部分的步骤 1 和 2,从集尘桶取下细过滤网(1)。
- 2 将新排风滤网插入过滤网架,白色端指向 过滤网架 (2)。



3 遵循"清洁细过滤网"部分的步骤4、5 和6,装回细过滤网,重装安装过滤网架 并将集尘桶装回机器人。

7.4 清洁马达保护滤网

每 6 个月检查一次马达保护滤网。如果滤网 变脏,请立即清洁。

- 遵循"倒空集尘桶"部分的步骤1至3, 取下集尘桶盖并取出集尘桶。
- 2 从机器人取出马达保护滤网,然后用普通 真空吸尘器清洁。



- 3 装回马达保护滤网。
- ④ 遵循"倒空集尘桶"部分的步骤7至9, 将集尘桶装回机器人,并将集尘桶盖装回机器人。

7.5 清洁滚刷

- 为了获得最佳的效果, 当头发缠绕滚刷周围
- 时,请清洁滚刷。

1 在地板或桌子上倒置机器人。



2 朝前按下滚刷固定器两侧的锁钩,解锁固 定器。



3 将滚刷固定器从机器人取出。



④ 要取下滚刷,请从机器人提起左侧(1), 然后从轴承座拉出右侧(2)。



5 使用清洁工具的梳端或手指从滚刷上摘下 绒毛、毛发及其他污物。



₿注意:

您可以在集尘桶盖内找到清洁工具(见本 章中的"倒空集尘桶"部分)。

🖨 注意:

滚刷不可在洗碗机中清洗并且不防水。

6 请将滚刷右侧的方针插入轴承座的方孔中 (1)。将滚刷的另一端放入凹槽中(2)。



₿ 注意:

您可以在集尘桶盖内找到清洁工具(见本 章中的"倒空集尘桶"部分)。

7 将滚刷固定器放在滚刷上(1),按固定器 侧边直至锁钩锁入到位(可听到"咔哒" 一声)(2)。



7.6 清洁传感器1 用棉签清洁机器人缓冲装置内的障碍物检测传感器。



2 用棉签清洁机器人底部的地板检测传感器。



7.7 清洁前轮

 按前轮固定器一侧的锁钩将其解锁 (1), 然后将前轮固定器从机器人中取下 (2)。



- 2 使用清洁工具的梳端或手指清除固定器刷 条中的尘垢。
- 3 从机器人取下前轮(1),并使用清洁工具的刷端清除前轮上的尘垢(2)。



您可以在集尘桶盖内找到清洁工具(见本 章中的"倒空集尘桶"部分)。 4 将前轮装回机器人 (1)。然后,将前轮固定器放在前轮上并将其完全按下,直至锁钩锁定到位并发出"咔哒"声 (2)。



- 7.8 清洁侧毛刷
- 要从机器人取下侧毛刷,抓住侧毛刷两臂 并用双手向上拉侧毛刷。



2 使用清洁工具的梳端或手指清除侧毛刷中的尘垢。

3 要重新安装侧毛刷,将侧毛刷中间的孔与 机器人底部上的半圆形安装轴对齐,然后 将侧毛刷按入到位。



4 重复步骤 1 至 3,清洁其它侧毛刷。

7.9 清洁机器人

警告:
 切勿将机器人浸入水中。

- 用湿布擦拭机器人。
 警告:
 切勿使用钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体(例如汽油或丙酮)来清洁机器人。
- 7.10 清洁基座
- 1 将插头从电源插座中拔下:
- 2 用柔软的干布擦拭基座。

8 存储

 将机器人底部上的开/关按钮设置为 OFF(关),以关闭 HomeRun。电源指 示灯熄灭。



2 如果一个月或以上不使用机器人,请取出 充电电池。





请始终将 HomeRun 存储在通风良好的阴凉 处。

9 软件更新

HomeRun 运行集成软件。集成桶盖下有一个 USB 端口。如果有可用更新,请使用此端口 将更新上载至机器人。

1 请定期访问我们的网站 www.philips.com/support 检查更新。

2 如果网站上有可用更新,请按照网站上的 说明上载软件。

🖨 注意:

您需要接入互联网的电脑和 USB 闪存盘 才可从网站下载软件更新。

9.0.1 开放源软件

HomeRun 运行开放源软件。若用户有此要 求,飞利浦可通过常用的软件交换介质提供 可用机器读取的源代码完整副本,收费不高 于实际传输副本的成本。 本承诺自产品购买之日起三年内有效。要获 得源代码的副本,请写信至:

Open Source Team, Philips Intellectual

Property & Standards

P.O. Box 220

5600 AE Eindhoven

荷兰

电子邮件地址: open.source@philips.com

10 订购附件和滤网

要购买附件和滤网,请访问我们的网站www.philips.com/support。 如果您购买 HomeRun 的滤网或其他附件有 困难,请联系您所在国家/地区的飞利浦客户 服务中心,或咨询吸尘器专家。

- 可通过服务号码 4222 459 48261 订购排 风滤网。
- 可通过服务号码 4222 459 48281 订购马 达保护滤网。
- 可通过服务号码 4222 459 48121 订购备 用滚刷。
- 可通过服务号码 4222 459 48131 订购一 对备用侧毛刷。
- 如果 HomeRun 充电电池无法再充电, 则可通过服务号码 4222 459 48141 订购 新电池。

11 环保

- 遥控器的一次性电池和机器人的充电电池 包含可能污染环境的物质。切勿将充电 电池和一次性电池与一般生活垃圾一起 丢弃,而是将其在官方指定的电池回收 处弃置。弃置前,请务必取出遥控器的 一次性电池和机器人的充电电池,然后将 HomeRun送往官方指定的回收中心。
- 2 弃置 HomeRun 时,请不要将其与一般生 活垃圾堆放在一起;应将其交给官方指定 的回收点。这样做有利于环保。



12 保修与服务

如果您需要服务或信息,请访问飞利浦网站 www.philips.com 请联系您所在国家/地区的 飞利浦客户服务中心(可在全球保修卡中找 到飞利浦客户服务中心的电话号码)。 HomeRun 经过精心设计和开发。如果您的机 器人需要维修,您所在国家/地区的客户服务 中心会帮助您在最短时间内安排必要的维修 服务,带给您最大的便利性,例如安排速递 服务收取机器人并在修好后将其送回。 如果您所在的国家/地区没有 Philips 客户服务 中心,请向当地的 Philips 经销商求助。

13 故障种类和处理方法

本章归纳了您的 HomeRun 在使用时最常遇到的问题。如果您无法用下面的信息解决问题, 请联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心。

问题	原因	解决方法
清洁效能下降。	集尘桶已满。	倒空集尘桶(见"清洁和保养"一章)。
	滚刷变脏。	清洁滚刷(见"清洁和保养"一章)。
	细过滤网、排风滤网或 马达保护滤网变脏。	清洁变脏的滤网(见"清洁和保养"一章)。
机器人突然停止 清洁。	您选择了 SPOT(局部) 清洁模式。	在此模式下,当机器人清洁完设置的区域 时,它将停止工作。如果您想清洁房间的剩 余地方,请选择 AUTO(自动)清洁模式并 按开始/暂停按钮。
	显示屏上显示错误代 码。	请检查"错误代码"一章中的错误代码表来 确定和解决问题。
按 POWER(电 源)按钮启动机 器人时,机器人 自行关闭。	充电电池的电量几乎耗 尽。	在基座上手动为机器人充电或将其直接连接 至电源进行充电(见"使用准备"一章)。
机器人没有反 应。	您忘记将开/关按钮设置 为 ON(开)。	按开/关按钮设置为 ON(开),然后按机器 人上的 POWER(电源)按钮。
	充电电池的电量已耗 尽。	在基座上手动为机器人充电或将其直接连接 至电源进行充电(见"使用准备"一章)。
	您没有将充电电池正确 放在机器人中。	取下充电电池并重新插入。
	遥控器一次性电池的电 量已耗尽。	只能使用相同类型的电池进行更换。
	红外信号产生器和/或红 外信号发射器被覆盖或 变脏。	确保红外信号产生器和发射器上没有覆盖 物。如果红外信号产生器和发射器变脏,请 使用干净的软布进行清洁。
	遥控器距离基座太近	将遥控器远离基座,然后在指向基座时再次 操作遥控器。
机器人不能充 电。	基座或机器人没有正确 连接到电源。	确保将小插头正确插入基座或机器人上的插 孔,并确保将电源线的小插头正确插入适配 器,然后将电源插头正确插入电源插座。

问题	原因	解决方法
清洁后机器人无 法返回基座。	您在房间另一位置(非 基座)以 AUTO(自 动)清洁模式开始清 洁。	如果您在房间另一位置启动机器人,机器人 将返回到开始清洁的位置。
	基座或机器人没有正确 连接到电源。	确保将小插头正确插入基座或机器人上的插 孔,并确保将电源线的小插头正确插入适配 器,然后将电源插头正确插入电源插座。
	基座上的红外信号产生 器和发射器或机器人的 一个或多个传感器被覆 盖。	清除覆盖在红外信号产生器或发射器上的物 体或覆盖在机器人的一个或多个传感器上的 物体。
	基座位于墙壁或其他可 屏蔽信号的障碍物之 后。	将基座放在不同的位置。确保基座两侧 0.5 米内没有障碍物。
	您使用了 SPOT(局部) 清洁模式清洁小区域。	清洁完此区域后,机器人将自动停止。您可 以将遥控器上的 BASE(基座)按钮,使机 器人返回基座。您也可以按 MODE(模式) 按钮切换到 AUTO(自动)清洁模式。在 AUTO(自动)清洁模式下,机器人将自动 返回基座。

14 错误代码

错误代码	原因	解决方法
EO	充电电池的电量已耗尽	为机器人充电。
E1	滚轮被提起	机器人卡在门槛或其它存在高度差异的地 方。将机器人移到平坦的区域。
E2	地板检测错误	将其机器人到平坦的区域。
E3	集尘桶错误	未正确插入集尘桶。请正确插入集尘桶 (见"清洁和保养"一章中的步骤6至8"倒 空集尘桶")。
E4	滚轮马达过载	检查滚轮上是否有污垢(毛发、绒毛等)。 清除污垢(见"清洁和保养"一章)。
E5	毛刷马达过载	检查滚刷或边刷上是否有污垢(毛发、绒毛 等)。清除污垢(见"清洁和保养"一章)。
E6	机器人马达过载	清洁滤网并倒空集尘桶(见"清洁和保养" 一章)。
E7	内部系统错误	将开/关按钮设置为 OFF(关),然后再设置 为 ON(开)。
E8	前轮滑落或无法移动	检查机器人是否可以自由移动以及是否存在 阻碍移动的物体。倒置机器人并用手移动前 轮,以检查前轮是否可以自由转动。如果前

轮阻塞,则可能变脏。请清洁前轮(见"清

洁和保养"一章)。

PHILIP	S		
产品 :	飞利浦自动充电式吸尘	E F	
型号 :	FC9910		
额定电压 :	220V~		
额定频率 :	50Hz		
额定输入电流:	1. 5A		
生产日期 :	请见产品底部 🛛 🖌		
产地 :	韩国	/B	
制造商:飞利浦 香港新界沙田香	电子香港有限公司 港科学园科技道东五号		
经销单位: 飞利浦(中国)投资有限公司 上海市天目西路218号1602-1605 全国顾客服务热线: 4008 800 008			
本产品根据国标 GB4343.1-2009⊅	GB4706.1-2005, GB470 &GB17625.1-2003制造	6. 7-2004,	





© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: 4222.003.3568.1